



www.lidl-service.com

BLUETOOTH®-SOUND TOWER / BLUETOOTH® SPEAKER TOWER / STATION D'ACCUEIL COLONNE BLUETOOTH® SST 100 A1

DE AT CH

BLUETOOTH®-SOUND TOWER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

STATION D'ACCUEIL COLONNE BLUETOOTH®

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

CZ

BLUETOOTH® SOUND TOWER

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

GB IE

BLUETOOTH® SPEAKER TOWER

Operation and Safety Notes

NL BE

BLUETOOTH®-SOUND TOWER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

IAN 293926

OS

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	3
GB/IE	Operation and Safety Notes	Page	18
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	33
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	48
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	63

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	4
Verwendungszweck	4
Warnhinweise und verwendete Symbole	4
Markenhinweise	4
Lieferumfang	5
Allgemeine Sicherheitshinweise	5
Komponenten	9
Technische Daten	11
Vor der Benutzung	11
Uhr einstellen	12
Allgemeine Bedienung	12
AUX-Bedienung	13
Bluetooth-Bedienung	14
USB-Bedienung	15
UKW-Bedienung	15
Aufbewahrung bei Nichtbenutzung	16
Reinigung	16
Fehlerbehebung	16
Entsorgung	17
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	17

BLUETOOTH®-SOUNDTOWER

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Verwendungszweck

Dieses Produkt ist ein Gerät aus dem Bereich der Unterhaltungselektronik. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch vorgesehen. Verwenden Sie es nicht zu industriellen oder kommerziellen Zwecken. Darüber hinaus darf das Produkt nicht in tropischen Klimazonen verwendet werden. Jegliche andere Nutzung wird als unsachgemäß angesehen. Jegliche unsachgemäße Benutzung sowie unzulässige Modifikationen am Produkt lassen die Garantie erlöschen. In diesem Fall erfolgt die Nutzung auf eigene Gefahr.

Warnhinweise und verwendete Symbole

Diese Gebrauchsanweisungen enthalten folgende Warnhinweise:

GEFAHR!

Dieses Symbol mit Signalwort zeigt eine Gefahr mit großem Risikopotenzial, die bei Nichtvermeidung ernsthafte oder sogar tödliche Verletzungen zur Folge hat.

WARNING!

Dieses Symbol mit Signalwort zeigt eine Gefahr mit mittlerem Risikopotenzial, die bei Nichtvermeidung ernsthafte oder sogar tödliche Verletzungen verursachen kann.

ACHTUNG!

Dieses Symbol mit Signalwort zeigt eine Gefahr mit geringem Risikopotenzial, die bei Nichtvermeidung leichte oder mittelschwere Verletzungen verursachen kann.

Hinweis:

Dieses Symbol mit Signalwort liefert zusätzliche nützliche Informationen.



Seien Sie bei der Benutzung des Produktes vorsichtig. Längeres Hören bei hoher Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen.

Stellen Sie die Lautstärke vor Inbetriebnahme des Produktes auf den niedrigsten Pegel ein.



Achtung! Explosionsgefahr!

Eine Warnung mit diesem Symbol und der Meldung „Achtung! Explosionsgefahr“

weist auf potenzielle Explosionsgefahr hin. Bei Nichtbeachtung dieser Warnung drohen ernsthafte Verletzungen und mögliche Sachschäden. Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Warnung zur Vermeidung von ernsthaften oder gar tödlichen Verletzungen oder Sachschäden!



Dieses Aktionssymbol zeigt an, dass Sie geeignete Schutzhandschuhe tragen sollten! Befolgen Sie die Anweisungen,

damit Ihre Hände nicht verletzt werden oder mit thermischen oder chemischen Materialien in Berührung kommen.

Markenhinweise



- USB® ist eine eingetragene Marke von USB Implementers Forum, Inc.
- Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Nutzung solcher Marken durch OWIM GmbH & Co. KG erfolgt unter Lizenz.
- SilverCrest-Marke und -Markenname sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- Alle anderen Namen und Produkte können Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Inhaber sein.

Lieferumfang

- 1 x Hauptgerät
- 1 x Netzkabel
- 1 x Fernbedienung
- 1 x 3,5-mm-zu-Cinch-Audiokabel
- 1 x Bedienungsanleitung

Allgemeine Sicherheitshinweise

Bitte machen Sie sich vor Benutzung des Produktes mit sämtlichen Sicherheitshinweisen und Gebrauchsanweisungen vertraut! Denken Sie daran, auch sämtliche Dokumente auszuhändigen, wenn Sie dieses Produkt an jemand anderen weitergeben!

	Achtung! Stromschlaggefahr! Nicht öffnen!	
Achtung: Abdeckung (oder Rückseite) nicht öffnen; andernfalls besteht Stromschlaggefahr! Es befinden sich keine vom Nutzer reparierbaren Teile im Inneren! Überlassen Sie Reparaturarbeiten qualifiziertem Servicepersonal.		




Das Blitzsymbol mit Pfeilkopf in einem gleichschenkligen Dreieck soll den Nutzer auf gefährliche Spannung im Inneren des Produktes hinweisen, die stark genug ist, bei Menschen einen Stromschlag zu verursachen.




Das Ausrufezeichen in einem gleichschenkligen Dreieck soll den Nutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der Begleitliteratur des Gerätes aufmerksam machen.

Sicherheit

1. **Lesen Sie diese Anweisungen** – Vor Inbetriebnahme des Produktes sollten sämtliche Sicherheitshinweise und Gebrauchsanweisungen gelesen werden.
2. **Bewahren Sie diese Anweisungen auf** – Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sollten zum künftigen Nachschlagen aufbewahrt werden.
3. **Befolgen Sie alle Warnhinweise** – Alle Warnhinweise am Gerät und in den Bedienungsanweisungen müssen eingehalten werden.
4. **Befolgen Sie alle Anweisungen** – Alle Bedienungs- und Nutzungsanweisungen sollten befolgt werden.
5. **Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser** – Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit benutzt werden, wie z. B. in feuchten Kellern oder in der Nähe von Schwimmbädern und dergleichen.
6. Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Produkt entsprechend den Anweisungen des Herstellers.
8. Installieren Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Setzen Sie den Sicherheitsmechanismus eines polarisierten oder geerdeten Steckers nicht außer Kraft. Ein polarisierter Stecker hat zwei Kontakte, von denen einer breiter ist als der andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Kontakte und eine dritte Erdungsklemme. Der breitere Kontakt und die Erdungsklemme dienen Ihrer Sicherheit. Falls der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, lassen Sie die veraltete Steckdose bitte von einem Elektriker ersetzen.
10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf tritt und es nicht eingeklemmt wird. Achten Sie insbesondere auf Stecker, Mehrfachsteckdosen und den Punkt, an dem das Kabel aus dem Gerät herauskommt.
11. Verwenden Sie nur vom Hersteller bereitgestellte Erweiterungen/Zubehörteile.
12.  Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene oder mit dem Gerät erworbene Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Achten Sie beim Bewegen einer Kombination aus Wagen/ Gestell und Gerät darauf, dass er nicht umkippt.
13. Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.
14. Überlassen Sie alle Reparaturarbeiten qualifiziertem Personal. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Dies ist beispielsweise der Fall, wenn Netzkabel und/oder Netzstecker beschädigt sind, Flüssigkeit über dem Gerät

verschüttet wurde, Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.

15.  Dieses Gerät ist ein Produkt der Klasse II bzw. ein doppelt isoliertes elektrisches Gerät. Es wurde so entwickelt, dass es keine Sicherheitsverbindung mit einer elektrischen Erde erfordert.
16. Setzen Sie das Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aus. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie Vasen, auf das Gerät.
17. Der Mindestabstand zur Gewährleistung einer angemessenen Belüftung beträgt rund um das Gerät 5 cm.
18. Die Belüftung darf nicht durch Verdecken der Belüftungsöffnungen mit Gegenständen, wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw., beeinträchtigt werden.
19. Stellen Sie keine Quellen offener Flammen, wie brennende Kerzen, auf das Gerät.
20. Batterien/Akkus sollten entsprechend den örtlichen Richtlinien recycelt oder entsorgt werden.
21. Benutzen Sie das Gerät in mäßigen Klimazonen.

Achtung:

- Die Benutzung von Bedienelementen, Einstellungen und Verfahrensweisen, die hierin nicht beschrieben sind, kann die Gefahr einer Strahlenexposition und unsicheren Betriebsweise verursachen.
- Setzen Sie das Gerät zur Reduzierung der Brand- und Stromschlaggefahr weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie Vasen, auf das Gerät.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung. Er muss immer leicht zugänglich sein.
- Falls Akkus/Batterien falsch ersetzt werden, besteht Explosionsgefahr. Nur durch denselben Typ ersetzen.

Warnung:

- Akkus/Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze, wie Sonnenlicht, Feuer usw., ausgesetzt werden.
- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes, ob die Spannung des Systems mit der Spannung Ihrer örtlichen Stromversorgung übereinstimmt.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe starker magnetischer Felder auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Verstärker oder Empfänger.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Feuchtigkeit, da diese die Lebensdauer des Laserkopfs beeinträchtigt.
- Falls ein Festkörper oder Feuchtigkeit in das Gerät gelangt, sollten Sie den Netzstecker ziehen und das Gerät vor erneuter Inbetriebnahme von qualifiziertem Personal prüfen lassen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät mit chemischen Lösungen zu reinigen. Diese könnten die Oberfläche beschädigen. Verwenden Sie ein sauberes trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch.
- Greifen Sie beim Ziehen des Netzkabels aus der Steckdose immer direkt am Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst.
- Nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Stelle erlaubte Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät lassen die Berechtigung des Nutzers zum Betrieb des Gerätes erlöschen.
- Das Typenschild findet sich an der Unter- oder Rückseite des Gerätes.

AKKUS/BATTERIEN NICHT VERSCHLUCKEN, VERÄTZUNG

Die mit diesem Produkt gelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzelle. Falls die Knopfzelle verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen und zum Tod führen. Halten Sie neue und verbrauchte Akkus/Batterien von Kindern fern. Falls sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, sollten Sie das Produkt nicht länger benutzen und von Kindern fernhalten. Suchen Sie umgehend medizinische Hilfe auf, wenn Sie befürchten, dass Akkus/Batterien verschluckt oder in einen Körperteil gesteckt wurden.

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR BABYS UND KINDER!

⚠️ Gefahr! Erstickungsgefahr!

Lassen Sie Kinder in Anwesenheit von Verpackungsmaterial niemals unbeaufsichtigt. Verpackungsmaterial birgt Erstickungsgefahr. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Benutzung des Produktes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Nutzerwartung sollten nicht von Kindern ausgeführt werden, sofern sie nicht beaufsichtigt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.

GEFAHR VON SACHSCHÄDEN

- Dieses Produkt enthält keine vom Nutzer reparierbaren Teile.
- Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser fern!
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere Gegenstände mit offenen Flammen auf oder in die Nähe des Produktes.
- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Benutzung! Stellen Sie die Benutzung ein, falls Sie Schäden an Produkt oder Ladekabel feststellen!
- Schalten Sie das Produkt sofort aus, wenn Sie Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen.
- Plötzliche Temperaturänderungen können dazu führen, dass sich Kondensation im Inneren des Produktes bildet. Warten Sie in diesem Fall vor der Benutzung einige Zeit, bis sich das Produkt akklimatisiert hat. Andernfalls könnten Kurzschlüsse auftreten!
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizungen oder anderen Wärme abstrahlenden Geräten!
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer, setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.

⚠️ GEFAHR!

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen! Im Inneren befinden sich keine Teile, die eine Wartung erfordern.

⚠️ GEFAHR! FUNKSIGNALE

- Schalten Sie das Produkt in Flugzeugen, Krankenhäusern, Werkstätten und in der Nähe medizinischer Geräte aus. Die übertragenen Funksignale könnten die Funktionalität empfindlicher Elektronik stören.
- Halten Sie das Produkt mindestens 20 cm von Schrittmachern und implantierten Kardioverter-Defibrillatoren fern, da elektromagnetische Strahlung die Funktionalität von Schrittmachern beeinträchtigen kann.
- Übertragene Funkwellen können Hörgeräte stören.
- Platzieren Sie das Produkt bei aktivierten Drahtlosfunktionen nicht in der Nähe von entflammaren Gasen oder potenzielle explosionsfähigen Umgebungen (z. B. Lackierereien), da die abgestrahlten Funkwellen Explosionen und Brände verursachen könnten.
- Die Reichweite von Funkwellen variiert je nach Umgebungsbedingungen. Wenn Funkdaten übertragen werden, könnten unautorisierte Dritte diese Daten abfangen.
- Die OWIM GmbH & Co KG übernimmt keine Verantwortung für Störungen des Radio- und Fernsehempfangs aufgrund unautorisierter Modifikationen am Produkt. Darüber hinaus haftet die OWIM GmbH & Co KG nicht für die Benutzung oder Auswechslung von Kabeln und Produkten, die nicht von OWIM vertrieben werden. Der Nutzer des Produktes ist allein für die Behebung von durch unautorisierte Modifikationen am Produkt verursachte Funkstörungen sowie die Auswechslung solcher Produkte verantwortlich.

⚠️ GEFAHR! Explosionsgefahr!

Das Produkt darf nichts ins Feuer geworfen werden, da die darin enthaltene Batterie explodieren könnte.



Denken Sie daran, dass übermäßiger Druck und übermäßige Lautstärke von Produkt oder Kopfhörern zu Hörschäden führen können. Passen Sie die Lautstärke immer auf einen angenehmen, nicht zu lauten Pegel an. Bei längerer Benutzung des Produktes bei zu hoher Lautstärke drohen Hörschäden.

⚠️ WARNUNG! Beachten Sie Folgendes:

- Setzen Sie das Produkt keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) aus.
- Setzen Sie das Produkt keinem hellen Kunstlicht aus.
- Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit Tropf- und Spritzwasser sowie korrosiven Flüssigkeiten; betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser. Tauchen Sie das Produkt niemals in Flüssigkeiten. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie Vasen oder Getränke, auf oder in die Nähe des Produktes.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern).
- Stellen Sie keine Quellen offener Flammen (z. B. brennende Kerzen) auf oder in die Nähe des Produktes.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in das Produkt.
- Setzen Sie das Produkt niemals extremen Temperaturschwankungen aus, da dies zu Kondensation führen und Kurzschlüsse verursachen kann. Falls sich extreme Temperaturschwankungen einmal nicht vermeiden lassen, warten Sie mit der Benutzung etwa 2 Stunden, bis das Produkt die Umgebungstemperatur erreicht hat.
- Setzen Sie das Produkt keinen übermäßigen Stößen und Vibrationen aus.
- Verlegen Sie angeschlossene Kabel immer so, dass niemand darüber stolpert oder darauf tritt. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf Kabeln ab und ziehen Sie Kabel nicht über scharfe Kanten. Andernfalls könnten sie beschädigt werden.



ACHTUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!

Laden Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz. Versuchen Sie nicht, sie zu öffnen. Andernfalls könnten sie überhitzen, in Brand geraten oder bersten. Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser. Üben Sie keine mechanische Last auf Batterien/Akkus aus.

GEFAHR AUSLAUFENDER BATTERIEN/ AKKUS

Vermeiden Sie extreme Umgebungsbedingungen und Temperaturen, die Batterien/Akkus beeinträchtigen könnten, wie z. B. Heizungen, direktes Sonnenlicht usw. Vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit Elektrolyt die betroffene Stelle gründlich unter klarem Wasser ab und wenden Sie sich umgehend an einen Arzt.



TRAGEN SIE SCHUTZHANDSCHUHE!

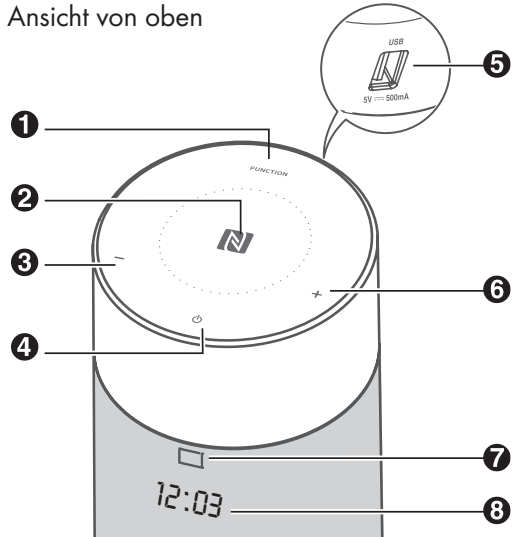
Auslaufende oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt Verätzungen verursachen. Tragen Sie in solch einem Fall immer geeignete Schutzhandschuhe.

Komponenten

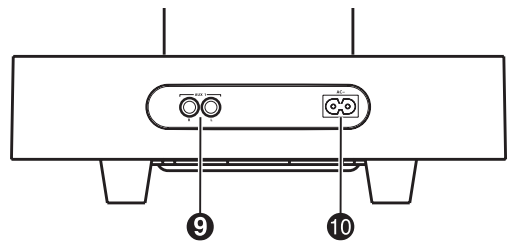
Hauptgerät

1. **FUNCTION-Taste**
Zur Auswahl der Wiedergabefunktion.
2. **NFC-Erkennungsbereich**
3. **Taste VOL -**
Verringert die Lautstärke.
4. **⏻-Taste**
Gerät ein- oder ausschalten.
5. **USB-Anschluss**
Zum Anschließen eines USB-Gerätes.
6. **Taste VOL +**
Erhöht die Lautstärke.
7. **Fernbedienungssensor**
8. **Display**
Zeigt den aktuellen Status.
9. **AUX-Anschluss**
Zum Anschließen an ein externes Audiogerät.
10. **Netzanschluss**
Zum Anschließen an die Stromversorgung.


Ansicht von oben

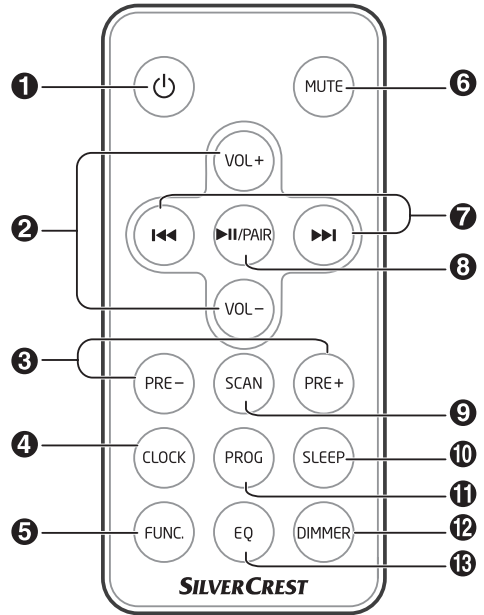


Ansicht von unten



Fernbedienung

- 1**  Gerät ein- oder ausschalten.
- 2** **VOL+/VOL-**
Zum Erhöhen/Verringern der Lautstärke.
- 3** **PRE-/PRE+**
Zur Auswahl den vorherigen/nächsten voreingestellten Senders.
- 4** **CLOCK**
Im Bereitschaftsmodus zur Aktivierung der Zeiteinstellung gedrückt halten. Zur Anzeige der Uhrzeit, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- 5** **FUNC**
Wählt die Wiedergabefunktion.
- 6** **MUTE**
Aktiviert oder deaktiviert die Stummschaltung.
- 7** **II/PAIR**
Im Bluetooth- / USB-Modus zum vorherigen / nächsten Titel springen.
Im UKW-Taste auf einen Radiosender einstellen, indem Sie durch Gedrückthalten automatisch Radiosender suchen.
- 8** **II/PAIR**
Im Bluetooth- / USB-Modus Wiedergabe starten oder anhalten.
Zum Aktivieren des Bluetooth-Kopplungsmodus im Bluetooth-Modus gedrückt halten.
- 9** **SCAN**
Zur Suche nach Radiosender.
- 10** **SLEEP**
Zur Einstellung des Schlaftimers.
- 11** **PROG**
Zum Voreinstellen von Radiosendern.
- 12** **DIMMER**
Zur Anpassung der Helligkeit.
- 13** **EQ**
Einen voreingestellten Klangeffekt wählen



Technische Daten

Allgemeines

Netzanforderungen:	220 - 240 V~ (Wechselstrom) 50/60 Hz
HzLeistungsaufnahme:	35 W
Ausgangsleistung:	25 W x 2 + 50 W
Gesamte harmonische Verzerrung:	1 % (1 kHz, 1 W)
Empfindlichkeit des Audioeingangs:	500 mV
Frequenzreaktion:	40 Hz - 20 kHz
Empfangsbereich:	87,5 - 108 MHz
Abmessungen des Gerätes (B x T x H):	Φ 288 x 1192 mm

Lautsprecher

Impedanz	
Frontlautsprecher:	8 Ω
Woofer-Impedanz:	4 Ω

Bluetooth

Version:	V4.2
Maximal übertragene Leistung:	< 20 dBm
Frequenzbänder:	2402 MHz - 2480 MHz

Fernbedienung

Reichweite:	6 m
Winkel:	30 °
Batterietyp:	CR2025

Technische Daten und Design könnten ohne Ankündigung geändert werden

Vor der Benutzung

! Hinweis:

Alle Teile müssen ausgepackt und das Verpackungsmaterial muss vollständig entfernt werden.

Überzeugen Sie sich vor der Benutzung von der Vollständigkeit und Unversehrtheit des Lieferumfangs!

Fernbedienung vorbereiten

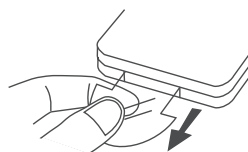
Die mitgelieferte Fernbedienung ermöglicht die Fernsteuerung des Gerätes.

Selbst wenn die Fernbedienung innerhalb der effektiven Reichweite (6 m) benutzt wird, funktioniert sie möglicherweise nicht, falls sich Hindernisse zwischen Gerät und Fernbedienung befinden.

Störungen sind auch möglich, wenn die Fernbedienung in der Nähe anderer Infrarotstrahlen erzeugender Geräte genutzt wird bzw. andere Infrarotstrahlen nutzende Fernbedienungen in der Nähe des Gerätes benutzt werden. Zudem können dadurch auch andere Geräte gestört werden.

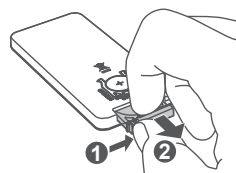
Erstmalige Benutzung

Im Gerät ist eine Lithiumbatterie CR2025 vorinstalliert. Entfernen Sie die Schutzlasche zur Aktivierung der in der Fernbedienung eingelegten Batterie.

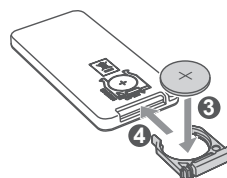


Fernbedienungsbatterie ersetzen

1. Bewegen Sie den Riegel an der Seite des Batteriefachs.
2. Ziehen Sie das Batteriefach heraus und entnehmen Sie die alte Batterie.



3. Legen Sie eine neue Batterie CR2025 in das Batteriefach. Beachten Sie die Polarität (+/-).
4. Stecken Sie das Batteriefach wieder in den Schlitz.



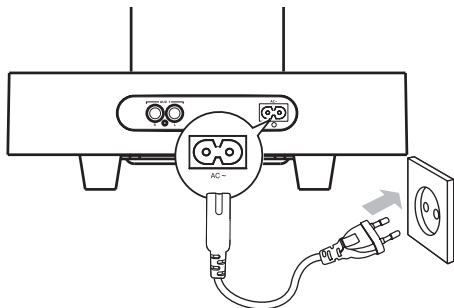
Warnhinweise zu Batterien

- Achten Sie darauf, Batterien immer richtig herum einzulegen (+/-).
- Verwenden Sie immer Batterien des gleichen Typs. Kombinieren Sie niemals Batterien unterschiedlicher Typen.
- Es können sowohl Batterien als auch Akkus verwendet werden. Beachten Sie die Warnhinweise an deren Etiketten.
- Wenn die Fernbedienung lange Zeit (länger als einen Monat) nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterie aus der Fernbedienung, damit sie nicht ausläuft.
- Falls die Batterie ausläuft, wischen Sie das Elektrolyt im Inneren des Batteriefachs auf und ersetzen Sie die Batterie durch eine neue.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
- Kombinieren Sie nicht alte und neue Batterien.
- Erhitzen oder demontieren Sie Batterien nicht. Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- Transportieren oder lagern Sie Batterien nicht mit anderen metallischen Gegenständen. Andernfalls könnten die Batterien kurzgeschlossen werden, auslaufen oder explodieren.
- Versuchen Sie niemals, eine Batterie aufzuladen. Laden Sie nur Akkus auf.

Stromversorgung anschließen

Gefahr von Produktschäden! Achten Sie darauf, dass die Spannung der Stromversorgung der an der Rück- und Unterseite des Gerätes angegebenen Spannung entspricht.

Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzanschluss an diesem Gerät und einer Steckdose.



Uhr einstellen

Zur manuellen Einstellung der Uhr muss sich das Gerät im Bereitschaftsmodus befinden.

1. Halten Sie im Bereitschaftsmodus die Taste **CLOCK** an der Fernbedienung gedrückt, bis der Stundenwert zu blinken beginnt.
2. Passen Sie mit den Tasten **◀◀** / **▶▶** an der Fernbedienung die Stundenwerte an, während sie blinken. Drücken Sie dann zum Bestätigen die **CLOCK**-Taste an der Fernbedienung. Anschließend blinken die Minutenwerte.
3. Passen Sie mit den Tasten **◀◀** / **▶▶** die Minutenwerte an, während sie blinken. Drücken Sie dann zum Bestätigen die **CLOCK**-Tasten an der Fernbedienung.



Allgemeine Bedienung

Bereitschaft/Betrieb

Wenn Sie das Gerät erstmalig an eine Steckdose anschließen, befindet sich das Gerät im Bereitschaftsmodus.

- Drücken Sie zum Einschalten des Gerätes die Taste **⏻** am Gerät oder an der Fernbedienung.
- Das Gerät wechselt zu der zuletzt ausgewählten Quelle.
- Drücken Sie zum Umschalten in den Bereitschaftsmodus die Taste **⏻** am Gerät oder an der Fernbedienung.

ⓘ Hinweis:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Wenn im **BT**- (Bluetooth), **USB** oder **AUX**-Modus kein Signal eingeht, schaltet sich das Gerät nach 15 Minuten automatisch aus.

Modus wählen

Wählen Sie mit der **FUNCTION**-Taste am Gerät oder der **FUNC.**-Taste an der Fernbedienung zwischen den Modi **AUX**, **TUNER**, **USB** und **Bluetooth**. Der ausgewählte Modus wird am Display angezeigt.

Equalizer wählen

Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die **EQ**-Taste, um zwischen den voreingestellten Equalizern Flat, Musik und Film umzuschalten.

Lautstärke anpassen

- Passen Sie die Lautstärke mit den Tasten **VOL +/VOL-** an.
- Wenn Sie den Ton ausschalten möchten, können Sie die **MUTE**-Taste an der Fernbedienung drücken. Drücken Sie zum Fortsetzen der normalen Lautstärke erneut die **MUTE**-Taste oder die Tasten **VOL+ /VOL-**.

Helligkeit anpassen

Drücken Sie zur Auswahl verschiedener Helligkeitsstufen wiederholt die **DIMMER**-Taste.

SchlafTIMER einstellen

Dieses Gerät kann automatisch nach einer bestimmten Zeit in den Bereitschaftsmodus geschaltet werden.

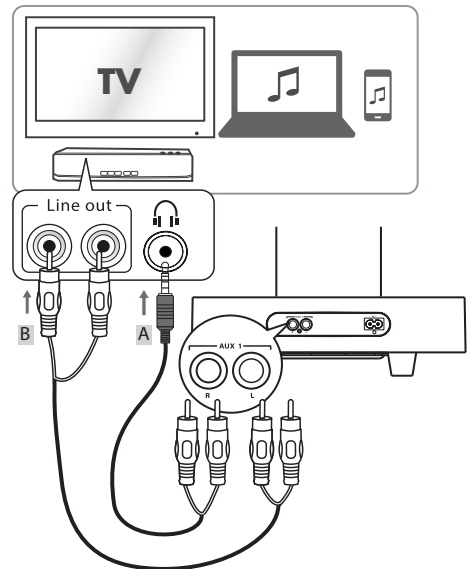
Drücken Sie zur Auswahl der gewünschten Minutenzahl wiederholt die Taste **SLEEP** an der Fernbedienung. Die Anzahl Minuten wird in dieser Reihenfolge im Display angezeigt:

S120 → S90 → S60 → S30 → S15 → S10 → 00

AUX-Bedienung

Sie können über dieses Gerät auch ein externes Audiogerät ausgeben.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit einem Fernseher oder externen Audiogerät verbunden ist.
 - A:** Verbinden Sie den Kopfhöreranschluss des Fernsehers über das 3,5-mm-zu-Cinch-Audiokabel (mitgeliefert) mit dem **AUX R/L**-Anschluss am Gerät.
 - B:** Verbinden Sie die Audioausgänge des Fernsehers über ein Cinch-zu-Cinch-Audiokabel (nicht mitgeliefert) mit dem **AUX R/L**-Anschluss am Gerät.



2. Wählen Sie mit der **FUNCTION**-Taste am Gerät oder der **FUNC.**-Taste an der Fernbedienung **AUX** für Ihre Verbindung.
3. Bedienen Sie Ihr externes Audiogerät direkt für Wiedergabefunktionen.
4. Passen Sie die Lautstärke mit den Tasten **VOL+ / VOL-** wie gewünscht an.

Bluetooth-Bedienung

Sie können Titel von einem Mediengerät wiedergeben, wenn es per Bluetooth mit dem Produkt verbunden ist.

Kopplung Bluetooth-fähiger Geräte

- Die Betriebsreichweite zwischen diesem Produkt und einem Gerät beträgt etwa 8 Meter (ohne jegliche Hindernisse zwischen Bluetooth-Gerät und Produkt).
- Machen Sie sich vor Verbindung eines Bluetooth-Gerätes mit diesem Produkt mit den Fähigkeiten des Gerätes vertraut.
- Eine Kompatibilität mit allen Bluetooth-Geräten wird nicht garantiert.
- Hindernisse zwischen dem Gerät und dem Produkt können die Betriebsreichweite verringern.
- Falls die Signalstärke schwach ist, könnte Ihr Bluetooth-Empfänger die Verbindung trennen. Er ruft jedoch automatisch wieder den Kopplungsmodus auf.

Stellen Sie eine Bluetooth-Verbindung her:

1. Wählen Sie mit der Taste **FUNCTION** am Hauptgerät oder der Taste **FUNC** an der Fernbedienung den Modus **BLU**T (Bluetooth). „**NO BT**“ wird im Display angezeigt, falls das Gerät nicht mit einem Bluetooth-Gerät gekoppelt ist.
2. Aktivieren Sie Ihr Bluetooth-Gerät und wählen Sie den Suchmodus. „**SST 100 A1**“ erscheint an Ihrem Bluetooth-Gerät. Falls Sie das Gerät nicht finden können, halten Sie die Taste **▶II/PAIR** an der Fernbedienung gedrückt. Dadurch wird die Bluetooth-Kopplung aktiviert und das Display zeigt „**PAIR**“.
3. Wählen Sie „**SST 100 A1**“ aus der Kopplungsliste. Das Display zeigt bei erfolgreicher Kopplung „**BLU**T“.
4. Geben Sie Musik vom verbundenen Bluetooth-Gerät wieder.

Bluetooth-Verbindung trennen:

- Wählen Sie eine andere Funktion am Gerät.
- Deaktivieren Sie die Funktion am Bluetooth-Gerät.


- Halten Sie die Taste **▶II/PAIR** an der Fernbedienung gedrückt.

! Hinweis:


- Geben Sie „**0000**“ ein, falls ein Kennwort abgefragt wird.
- Falls sich innerhalb von 2 Minuten kein anderes Bluetooth-Gerät mit dem Gerät koppelt, stellt es seine vorherige Verbindung wieder her.
- Das Gerät wird auch getrennt, wenn es über die Betriebsreichweite hinaus bewegt wird.
- Falls Sie Ihr Gerät erneut mit dem Produkt verbinden möchten, müssen Sie es wieder in die Betriebsreichweite bringen.
- Falls das Gerät aus und dann wieder in die Betriebsreichweite bewegt wird, sollten Sie zunächst prüfen, ob das Gerät noch mit dem Produkt verbunden ist.
- Falls sie verbunden sind, zeigt das Display „**BLU**T“.
- Falls die Verbindung getrennt wurde, zeigt das Display „**NO BT**“. Befolgen Sie die Anweisungen, um Ihr Gerät erneut mit dem Produkt zu koppeln.

NFC- (Near Field Communication) Bedienung

Koppeln Sie Ihr NFC-fähiges Mobilgerät mit einer einzigen Berührung direkt mit dem Produkt.

1. Aktivieren Sie NFC an Ihrem Mobilgerät.
2. Berühren Sie mit Ihrem Mobilgerät das **NFC**  Symbol des Produktes. Das Gerät vibriert oder eine Meldung erscheint. Ihr Produkt wechselt automatisch in den **Bluetooth**-Modus.



3. Bedienen Sie Ihr Mobilgerät direkt für Wiedergabefunktionen.
4. Tippen Sie zum Trennen der Verbindung mit dem Mobilgerät an das **NFC** -Symbol des Gerätes oder deaktivieren Sie **NFC** an Ihrem Mobilgerät.

! Hinweis:

- Die NFC-Funktion funktioniert nur mit Mobilgeräten, die NFC-Technologie (Audioübertragung) unterstützen.
- Möglicherweise müssen Sie zur Verbindung mittels NFC das Gehäuse Ihres Mobilgerätes entfernen.

Musik von einem Bluetooth-Gerät hören

Wenn das verbundene Bluetooth-Gerät Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) unterstützt, können Sie die auf dem Gerät gespeicherte Musik über das Produkt ausgeben.

Falls das Gerät zudem Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) unterstützt, können Sie die Fernbedienung des Produktes zur Wiedergabe der auf dem Gerät gespeicherten Musik benutzen.

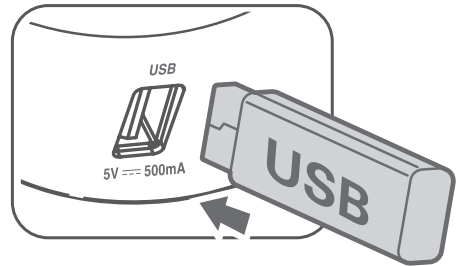
1. Koppeln Sie Ihr Gerät mit dem Produkt.
2. Geben Sie Musik über Ihr Gerät wieder (falls es A2DP unterstützt).
3. Verwenden Sie die mitgelieferte Fernbedienung zur Steuerung der Wiedergabe (falls es AVRCP unterstützt).

Drücken Sie zum Anhalten/Fortsetzen der Wiedergabe die Taste **▶||/PAIR** an der Fernbedienung.

Springen Sie mit den Tasten **◀◀/▶▶** an der Fernbedienung zum vorherigen oder nächsten Titel.

USB-Bedienung

1. Stecken Sie das USB-Gerät ein.



2. Mit der Taste **FUNCTION** am Gerät oder der Taste **FUNC.** an der Fernbedienung können Sie die **USB**-Quelle wählen.
3. Die Wiedergabe startet automatisch. Falls die Wiedergabe nicht automatisch startet, wählen Sie einen Titel/ein Kapitel, drücken Sie dann die Taste **▶||/PAIR** an der Fernbedienung.

UKW-Bedienung

Automatische Suche und Speicherung voreingestellter Sender

1. Mit der Taste **FUNCTION** am Gerät oder der Taste **FUNC.** an der Fernbedienung können Sie die **TUNER**-Quelle wählen.
2. Drücken Sie zum Aktivieren der automatischen Programmierung die Taste **SCAN**. Alle verfügbaren Sender werden in der Reihenfolge der Empfangsstärke des Wellenbereichs programmiert.

Der erste programmierte Radiosender wird automatisch wiedergegeben.

Auf einen voreingestellten Radiosender einstellen

Drücken Sie zum Aufrufen des vorherigen/nächsten voreingestellten Radiosenders auf die Tasten **PRE-/PRE+**.

Einen Sender einstellen

Halten Sie die Tasten **◀◀** / **▶▶** an der Fernbedienung gedrückt und die Frequenz ändert sich automatisch nach oben oder unten, bis ein Sender gefunden wird.

! Hinweis:

Die Suche stoppt möglicherweise nicht bei einem Sender mit einem sehr schwachen Signal.

Drücken Sie zur Suche des gewünschten Senders wiederholt die Tasten **◀◀** / **▶▶** an der Fernbedienung.

Mit jeder Betätigung der Tasten **◀◀** / **▶▶** verändern Sie die Frequenz um 0,1 MHz. Falls der Empfang noch schwach ist, versuchen Sie, die Position des Radios zu ändern.

Sender manuell einstellen

Sie können bis zu 20 UKW-Sender einstellen.

1. Stellen Sie den gewünschten Sender ein, drücken Sie dann die Taste **PROG** an der Fernbedienung.
2. Drücken Sie zur Auswahl des voreingestellten Nummer die Tasten **PRE-/PRE+** an der Fernbedienung.
3. Drücken Sie zum Speichern des Senders des Tons die **PROG**-Taste an der Fernbedienung.
4. Wiederholen Sie die obigen Schritte 1 und 3 für jeden Sender, den Sie mit einer voreingestellten Nummer im Speicher ablegen möchten.

Aufbewahrung bei

Nichtbenutzung

Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf, an dem es weder Staub noch direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

Reinigung

- Vor der Reinigung das Gerät abschalten und alle Stecker abziehen!
- Verzichten Sie auf säurehaltige, scheuernde und lösungsmittelhaltige Reiniger, da diese das Produkt beschädigen können.
- Reinigen Sie die Außenseite des Produktes nur mit einem weichen, trockenen Tuch!

- Bei hartnäckigen Verschmutzungen können Sie ein mildes Reinigungsmittel verwenden.
- Sie müssen das Produkt reparieren lassen, falls es auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Dies ist beispielsweise der Fall, wenn das Gehäuse beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind oder das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.
- Reparaturarbeiten sind auch erforderlich, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist. Schalten Sie das Produkt sofort aus, falls es Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche absondert. In solchen Fällen sollte das Produkt erst nach Prüfung durch einen autorisierten Serviceanbieter wieder benutzt werden. Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Personal reparieren. Öffnen Sie niemals das Produktgehäuse.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produktes nur ein sauberes, trockenes Tuch. Verzichten Sie auf korrosive Flüssigkeiten. Entfernen Sie hartnäckigen Schmutz mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

Fehlerbehebung

Versuchen Sie niemals, das System eigenhändig zu reparieren. Andernfalls erlischt die Garantie. Falls bei der Benutzung dieses Gerätes Probleme auftreten, prüfen Sie vor Anfrage einer Reparatur bitte folgende Punkte.

Keine Stromversorgung

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel des Produktes richtig angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich davon, dass die Steckdose Strom führt.
- Drücken Sie die Ein-/Austaste zum Einschalten des Gerätes.

Fernbedienung funktioniert nicht

- Wählen Sie vor Betätigung einer beliebigen Taste zur Wiedergabesteuerung die aktuelle Quelle.
- Verringern Sie den Abstand zwischen Fernbedienung und Gerät.
- Legen Sie die Batterien so ein, dass die Pole (+/-) richtig ausgerichtet sind.

- Ersetzen Sie die Batterie.
- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor an der Vorderseite des Gerätes.

Zeiteinstellungen gelöscht

- Die Stromversorgung wurde unterbrochen bzw. das Netzkabel wurde getrennt.
- Stellen Sie die Uhrzeit erneut ein.

Gerät reagiert nicht

- Ziehen Sie den Netzstecker und schließen Sie ihn wieder an. Schalten Sie dann das Gerät erneut ein.

Ich kann den Bluetooth-Namen dieses Gerätes bei der Bluetooth-Kopplung an meinem Bluetooth-Gerät nicht finden

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion an Ihrem Bluetooth-Gerät eingeschaltet ist.

Das Gerät verfügt zum Energiesparen über eine Abschaltfunktion nach 15 Minuten, ERPII-Standard

- Wenn die Lautstärke des externen Eingangssignals zu schwach ist, schaltet sich das Gerät nach 15 Minuten automatisch aus. Bitte erhöhen Sie die Lautstärke Ihres externen Gerätes.

Entsorgung

Die Verpackung wurde aus umweltfreundlichen Materialien hergestellt, die über Ihre örtlichen Recyclinganlagen entsorgt werden können.

Informationen zur Entsorgung des Produktes erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Die Richtlinie gibt vor, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht über den regulären Hausmüll entsorgt werden darf, sondern an spezielle Sammelstellen, Recyclingdepots oder Abfallbetriebe übergeben werden muss.

Die Entsorgung ist für Sie kostenlos. Schützen Sie die Umwelt durch eine sachgemäße Entsorgung.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem örtlichen Abfallbetrieb oder der Stadtverwaltung.

Denken Sie an die Umwelt und Ihre eigene Gesundheit. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus/Batterien in entsprechenden Sammelbehältern. Diese finden Sie in zahlreichen öffentlichen Gebäuden oder in Geschäften, in denen Akkus/Batterien verkauft werden.



Eine unsachgemäße Entsorgung von Akkus/Batterien kann der Umwelt schaden!

Entsorgen Sie Akkus/Batterien niemals über den Hausmüll. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen Vorschriften über gefährliche Abfälle. Die chemischen Zeichen der Schwermetalle sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus/Batterien daher über örtliche Sammelstellen.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Deutschland, dass das Produkt BLUETOOTH®-SOUNDTOWER HG03084 mit den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EG übereinstimmt.

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse:

www.owim.com



Table of content

Introduction	19
Intended use	19
Warnings and symbols used	19
Trademark notices	19
Scope of delivery	20
General safety instructions	20
Description of parts	24
Technical data	26
Before use	26
Set the clock	27
General operation	27
AUX operation	28
Bluetooth operation	29
USB operation	30
FM operation	30
Storage when not in use	31
Cleaning	31
Troubleshooting	31
Disposal	32
Simplified EU declaration of conformity	32

BLUETOOTH® SPEAKER TOWER

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

This product is a consumer electronics device. This product may only be used privately and not for industrial or commercial purposes. Furthermore, this product may not be used in tropical climates. Any other use is considered improper. Any claims resulting from improper use or due to unauthorised modification of the product will be considered un-warranted. Any such use is at your own risk.

Warnings and symbols used

These instructions for use contain the following warnings:

DANGER!

This symbol with the signal word indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.

WARNING!

This symbol with the signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in serious injury or death.

CAUTION!

This symbol with the signal word indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

Note:

This symbol with the signal word provides additional useful information.



Take care when using the product. Listening at high-volume for prolonged periods of time can damage your hearing. Before using the product, set the volume to the lowest level.



CAUTION! EXPLOSION HAZARD!

A warning with this symbol and word "CAUTION! EXPLOSION HAZARD" indicates the potential threat of explosion. Failure to observe this warning may result in serious or fatal injuries and potential property damage. Follow the instructions in this warning to prevent serious injuries, a danger to life or property damage!



This action sign indicates to wear suitable protective gloves! Follow the instructions to avoid hands striking or being struck by objects or being in contact with thermal or chemical materials!

Trademark notices

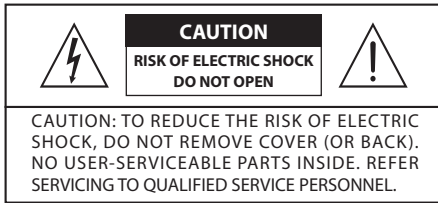
- USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by OWIM GmbH & Co. KG is under license.
- The SilverCrest trademark and trade name is the property of their respective owners.
- Any other names and products may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.


Scope of delivery


- 1 x Unit
- 1 x AC Power Cord
- 1 x Remote Control
- 1 x 3.5 mm to RCA Audio Cable
- 1 x Instruction Manual

General safety instructions


Before using the product, please familiarize yourself with all of the safety instructions and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents!




 The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude as to constitute a risk of electric shock to persons.

 The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Safety

1. **Read these instructions** – All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
2. **Keep these instructions** – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. **Heed all warnings** – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. **Follow all instructions** – All operating and usage instructions should be followed.
5. **Do not use this apparatus near water** – The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool and the like.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heaters, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12.  Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the

apparatus, the unit has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15.  This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.
16. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
17. Minimum distance around the apparatus for sufficient ventilation is 5 cm.
18. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc...
19. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
20. Batteries should be recycled or disposed of as per state and local guidelines.
21. The use of apparatus in moderate climates.

Caution:

- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those described herein, may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
- The mains plug/appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Warning:

- The battery (batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.
- Do not place this unit close to strong magnetic fields.
- Do not place this unit on an amplifier or receiver.
- Do not place this unit close to damp areas as the moisture will affect the life of the laser head.
- If any solid object or liquid falls into the unit, unplug and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this may damage the finish. Use a clean, dry or slightly damp cloth.
- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank on the cord.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance will void the user's authority to operate the equipment.
- The rating label is pasted on the bottom or back of the equipment.

DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN

The remote control supplied with this product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!

⚠ DANGER Risk of suffocation!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. The packaging material is not a toy.

This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision. The product is not a toy.

RISK OF PROPERTY DAMAGE

- This product does not contain any parts which can be serviced by the user.
- Keep the product away from moisture, dripping and splash water!
- Do not place burning candles or other open fire on or next to the product.
- Check the product before every use! Discontinue use if any damage to the product or the charging cable is detected!
- If you notice smoke or unusual noise or odour, switch the product off immediately.
- Sudden temperature changes may cause condensation inside the product. In this case, allow the product to acclimatize for some time before using it again to prevent short circuits!
- Do not operate the product near heat sources, e.g. radiators or other devices emitting heat!
- Do not throw the product into fire and do not expose to high temperatures.

⚠ DANGER!

Do not try to open the product! It has no internal parts requiring maintenance.

⚠ DANGER! Radio interface

- Switch the product off on aeroplanes, in hospitals, service rooms, or near medical electronic systems. The wireless signals transmitted could impact the functionality of sensitive electronics.
- Keep the product at least 20 cm from pacemakers or implantable cardioverter defibrillators, as the electromagnetic radiation may impair the functionality of pacemakers.
- The radio waves transmitted could cause interference in hearing aids.
- Do not place the product near flammable gasses or potentially explosives areas (e.g. paint shops) with the wireless components on, as the radio waves emitted can cause explosions and fire.
- The range of the radio waves varies by environmental conditions. In the event of wireless data transmission, unauthorised third parties receiving the data cannot be excluded.
- The OWIM GmbH & Co KG is not responsible for interference with radios or televisions due to unauthorised modification of the product. The OWIM GmbH & Co KG further assumes no liability for using or replacing cables and products not distributed by OWIM. The user of the product is fully responsible for correcting interference caused by such unauthorised modification of the product, as well as replacement of such products.

⚠ DANGER! Risk of Explosion!

The product must not be thrown into a fire because the built-in battery may explode.



Remember that excessive sound pressure or volumes from the product or earphones can lead to damage to hearing. Always adjust the volume to a pleasant, not too loud level. If you have adjusted the volume of the product too high and use that for an extended period, it can damage your hearing.

⚠ WARNING! Ensure that:

- no direct heat sources (e.g. heating) can affect the product
- the product is not exposed to bright artificial light
- any contact with splashed and dripping water and corrosive liquids is avoided and the product is not operated in the vicinity of water. In particular, the product should never be submerged in liquid; do not place any vessels filled with liquid, for example, vases or drinks, on or near the product
- the product is not used in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g. speakers)
- no fire sources (e.g. burning candles) are placed on or near the product
- no foreign objects penetrate the product
- the product is never subjected to extreme temperature fluctuations as this could result in condensation and electrical short circuits. However, if the product was subjected to extreme temperature fluctuations wait (approx. 2 hours) until the product has reached ambient temperature before use
- the product is never subjected to excessive shocks and vibrations
- connected cables are always laid in such a manner that nobody can step on them or trip over them. There is a risk of injury
- no objects are placed on a connected cable and cables are not connected over sharp edges because they could be damaged otherwise.



CAUTION! EXPLOSION HAZARD!

Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result. Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water. Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries

Risk of batteries / rechargeable batteries leakage

Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight. Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with plenty of clean water and seek immediate medical attention.



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

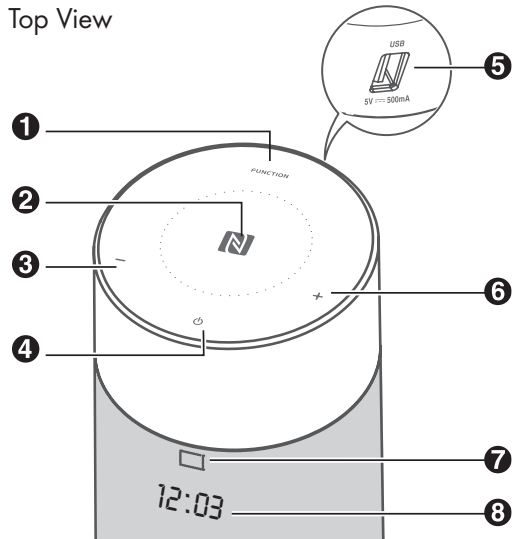
Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

Description of parts

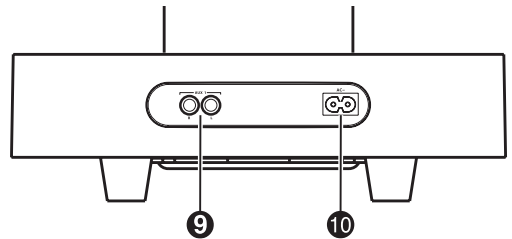
Main unit

1. **FUNCTION button**
Select the play function.
2. **NFC sensing area**
3. **Volume - button**
Decrease the volume level.
4. **Power button**
Turn on or turn off the unit.
5. **USB socket**
Connect to a USB device.
6. **Volume + button**
Increase the volume level.
7. **Remote Control Sensor**
8. **Display**
Shows current status.
9. **AUX socket**
Connect to an external audio device.
10. **AC socket**
Power supply socket.





Top View

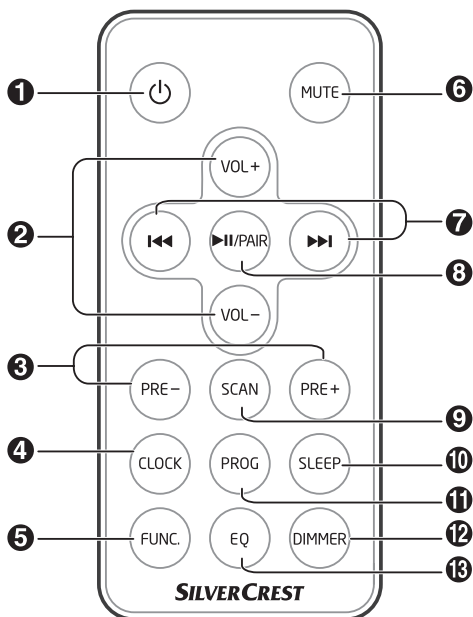


Bottom View



Remote control

- 1. **
Turn on or turn off the unit.
- 2. VOL+ / VOL-**
Increase / decrease volume level.
- 3. PRE-/PRE+**
Select a previous/next preset station.
- 4. CLOCK**
In standby mode, press and hold to activate clock setup. Press to view the time when the unit is turned on.
- 5. FUNC**
Select the play function.
- 6. MUTE**
Mute or resume the sound.
- 7.  / **
In Bluetooth / USB mode, skip to previous/next track.
In FM mode, tune to a radio station, press and hold to search radio stations automatically.
- 8. /PAIR**
In Bluetooth / USB mode , start or pause playback.
Press and hold to enable Bluetooth pairing mode in Bluetooth mode.
- 9. SCAN**
Scan for radio station.
- 10. SLEEP**
Set the sleep timer.
- 11. PROG**
Presets radio stations.
- 12. DIMMER**
Adjust brightness level.
- 13. EQ**
Select a preset sound effect.



Technical data

General

Power Requirements:	AC 220 - 240 V~ 50/60 Hz
Power Consumption:	35 W
Output Power:	25 W x 2 + 50 W
Total Harmonic Distortion:	1%(1 kHz, 1 W)
Audio Input Sensitivity:	500 mV
Frequency Response:	40 Hz - 20 kHz
Tuning Range:	87.5 - 108 MHz
Unit Dimensions (W x D x H):	Φ288 x 1192 mm

Speaker

Front Impedance:	8 Ω
Woofer Impedance:	4 Ω

Bluetooth

Version:	V4.2
Maximum power transmitted:	< 20 dBm
Frequency bands:	2402 MHz ~2480 MHz

Remote Control

Distance:	6 m
Angle:	30°
Battery Type:	CR2025

The specification and design may be changed without notification

Before use

⚠ Note:

All parts have to be unpacked and the packaging material has to be removed completely.

Before use, verify the package contents are complete and undamaged!

Prepare the remote control

The provided Remote Control allows the unit to be operated from a distance.

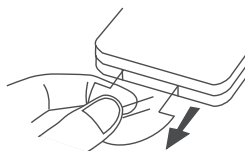
Even if the Remote Control is operated within the

effective range (6 m), remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control.

If the Remote Control is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infra-red rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

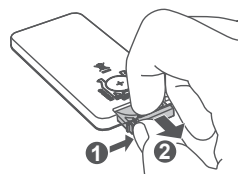
First time use

The unit has a pre-installed lithium CR2025 battery. Remove the protective tab to activate the remote control battery.

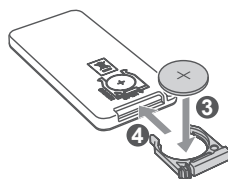


Replace the remote control battery

1. Move the tab on the side of the battery tray.
2. Pull out the battery tray and remove the old battery.



3. Place a new CR2025 battery into the battery tray with the correct polarity (+/-) as indicated.
4. Insert the battery tray back into the slot.



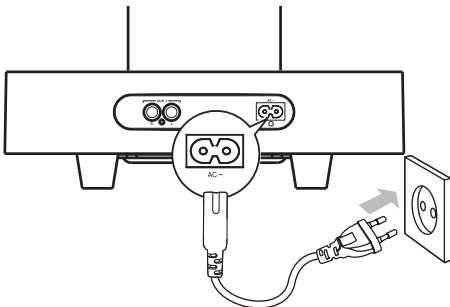
Precautions concerning batteries

- Be sure to insert the batteries with the correct positive “+” and negative “-” polarities.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- Either rechargeable or non-rechargeable batteries can be used. Refer to the precautions on their labels.
- When the Remote Control is not to be used for a long time (more than a month), remove the battery from the Remote Control to prevent it from leaking.
- If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.
- Do not use any batteries other than those specified.
- Do not mix new batteries with old ones.
- Do not heat or disassemble batteries. Never throw them in fire or water.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects. Doing so could cause batteries to short circuit, leak or explode.
- Never recharge a battery unless it is confirmed that it is a rechargeable battery.

Connect power

Risk of product damage! Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back or the underside of the unit.

Connect the AC power cord to the AC socket on this unit and the wall socket.



Set the clock

To manually set the clock it must be in STANDBY mode.

1. In standby mode, press and hold the **CLOCK** button on the remote control until the hour digits are flashing.
2. Press the **◀▶** buttons on the remote control to adjust the hour digits while flashing and press the **CLOCK** button on the remote control to confirm. Once this is done the minute digits will flash.
3. Press the **◀▶** buttons to adjust the minute digits while flashing and press the **CLOCK** buttons on the remote control to confirm.



General operation

Standby/ON

When you first connect the unit to the mains socket, the unit will be in Standby mode.

- Press the **⏻** button on the unit or on the remote control to switch the unit on.
- The unit will switch to the last selected source.
- Press the **⏻** button on the unit or on the remote control to switch the unit back to Standby mode.

⚠ Note:

- Be sure to unplug the power cord from the outlet when the unit is not in use for an extended period of time.
- If there is no signal input under the **BT** (Bluetooth), **USB** or **AUX** mode, the unit will automatically switch off within 15 minutes.

Select modes

Press the **FUNCTION** button on the unit or the **FUNC.** button on the remote control to switch between **AUX**, **TUNER**, **USB** and **Bluetooth** modes. The selected mode will show on the display.

Select the equaliser

While playing, press the **EQ** button repeatedly on the remote control to select Flat, Music, Movie preset equalisers.

Adjust volume level

- Press the **VOL+ / VOL-** buttons to adjust the volume.
- If you wish to turn the sound off, press the **MUTE** button on the remote control. Press the **MUTE** button again or press the **VOL+ / VOL-** buttons to resume normal listening.

Adjust the brightness

Press the **DIMMER** button repeatedly to select different levels of display brightness.

Set the sleep timer

This unit can switch to standby automatically after a set period of time.

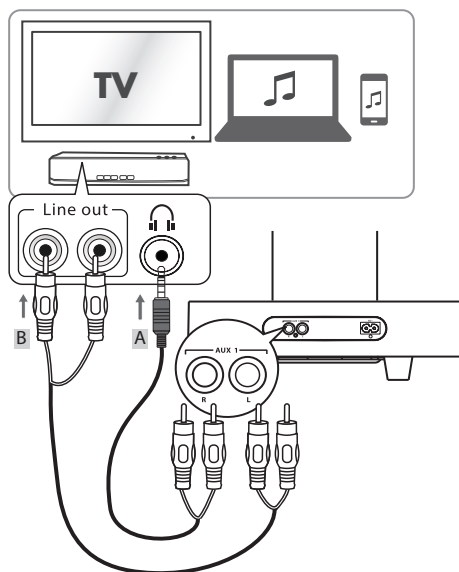
Press the **SLEEP** button on the remote control repeatedly to select your desired number of minutes. The number of minutes shown will display in this sequence:

S120 → **S90** → **S60** → **S30** → **S15** → **S10** → **00**

AUX operation

You can also listen to an external audio device through the unit.

1. Ensure that the unit is connected to the TV or external audio device.
A: Use the 3.5mm to RCA audio cable (included) to connect the TV's headphone socket to the **AUX R/L** socket on the unit.
B: Use a RCA to RCA audio cable (not included) to connect the TV's audio output socket to the **AUX R/L** socket on the unit.



2. Press the **FUNCTION** button on the unit or the **FUNC** button on the remote control to select **AUX** for your connection.
3. Operate your external audio device directly for playback features.
4. Press **VOL+ / VOL-** to adjust the volume to your desired level.

Bluetooth operation

You can listen to tracks from a media device if it is connected to the unit via Bluetooth.

Pair Bluetooth-enabled devices

- The operational range between the unit and the device is approximately 8 metres (without any object between the Bluetooth device and the unit).
- Before connecting a Bluetooth device to the unit, ensure you know the device's capabilities.
- Compatibility with all Bluetooth devices is not guaranteed.
- Obstacles between the device and the unit can reduce operational range.
- If the signal strength is weak, your Bluetooth receiver may disconnect, but it will re-enter pairing mode automatically.

To connect your device to the unit via Bluetooth:

1. Press the **FUNCTION** button on the main unit or the **FUNC** button on the remote control to select **BluT** (Bluetooth) mode. "**NO BT**" will show on the display if the unit is not paired to any Bluetooth device.
2. Activate your Bluetooth device and select the search mode. "**SST 100 A1**" will appear on your Bluetooth device.
If you cannot find the unit, press and hold the **▶II/PAIR** button on the remote control to activate Bluetooth pairing, the display will show "**PAIR**".
3. Select "**SST 100 A1**" in the pairing list. Display panel shows "**BluT**" while the pairing succeeds.
4. Play music from the connected Bluetooth device.

To Disconnect the Bluetooth function:


- Switch to another function on the unit.
- Disable the function from your Bluetooth device.
- Press and hold the **▶II/PAIR** button on the remote control.

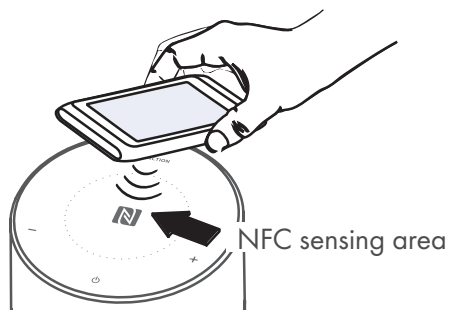
! Note:


- Enter "**0000**" for the password if necessary.
- If no other Bluetooth device pairs with the unit in 2 minutes it will recover the previous connection
- The unit will also be disconnected when your device is moved beyond the operational range.
- If you want to reconnect your device to the unit, place it within the operational range.
- If the device is moved beyond the operational range, when it is brought back, please check if the device is still connected to the unit.
- If they are connected the display panel shows "**BluT**".
- If the connection is lost the display panel shows "**NO BT**". Follow the instructions to pair your device to the unit again.

NFC (Near Field Communication) operation

Pair your NFC-enabled mobile device directly with the unit by just a single tap.

1. Activate NFC on your mobile device.
2. Tap the mobile device on the **NFC**  icon of the unit. The device vibrates or a message pops up. Your unit will switch to **Bluetooth** mode automatically.



3. Operate your mobile device directly for playback features.
4. To disconnect, tap the mobile device on the **NFC**  icon of the unit to disconnect or disable **NFC** from your mobile device.

❗ **Note:**

- The NFC function only works with mobile devices that support NFC (audio transmit function) technology.
- You may need to remove your mobile device case to connect using NFC.

Listening to music from a Bluetooth device

If the connected Bluetooth device supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can listen to the music stored on the device through the unit.

If the device also supports Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), you can use the unit's remote control to play music stored on the device.

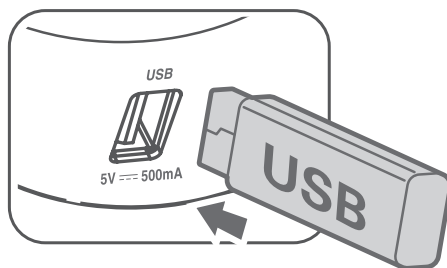
1. Pair your device with the unit.
2. Play music via your device (if it supports A2DP).
3. Use supplied remote control to control play (if it supports AVRCP).

To pause/resume play, press the **▶||/PAIR** button on the remote control.

To skip to a track, press the **◀◀/▶▶** buttons on the remote control.

USB operation

1. Insert the USB device.



2. Press the **FUNCTION** button on the unit or the **FUNC.** button on the remote control to select **USB** source.
3. Play start automatically. If play does not start automatically select a title/chapter track and then press the **▶||/PAIR** button on the remote control.

FM operation

Auto scan and save preset stations

1. Press the **FUNCTION** button on the unit or the **FUNC.** button on the remote control to select the **TUNER** source.
2. Press the **SCAN** button to activate automatic programming. All available stations are programmed in the order of waveband reception strength.

The first programmed radio station is played automatically.

Tune to a preset radio station

Press the **PRE-/PRE+** buttons to skip to previous/next preset radio station.

Tuning in a station

Press and hold the **◀◀** / **▶▶** buttons on the remote control, the frequency changes down or up automatically until a station is found.

! **Note:**

The search may not stop at a station with a very weak signal.

Press the **◀◀** / **▶▶** buttons on the remote control repeatedly until you find the station you want.

Each press of the **◀◀** / **▶▶** buttons will adjust the frequency by 0.1 MHz. If reception is still poor, try to move the radio to another location.

Presetting stations manually

You can preset up to 20 FM stations.

1. Tune in the desired station, then press the **PROG** button on the remote control.
2. Press the **PRE-/PRE+** buttons on the remote control to select the preset number.
3. Press the **PROG** button on the remote control to store the station.
4. Repeat above steps 1 to 3 for each station you want to store in memory with a preset number.

Storage when not in use

Store the unit in a dry location to protect it from dust and direct sunlight.

Cleaning

- Switch the product off, remove all plugs before cleaning!
- No acid, chafing or solvent cleaning agents should be used or the product can be damaged.
- Only clean the outside of the product using a soft, dry cloth!
- For persistent soiling, a mild cleaning agent can be used.

- It is necessary to repair the product if it has been damaged in any way, for example, if the housing is damaged, if liquid or objects have penetrated the device or if the product has been exposed to rain or moisture.
- Repair work is also required if the device is not working properly or has been dropped. If smoke is produced, or there are any unusual sounds or smells, turn the product off immediately. In such cases, the product should not be used until they have been inspected by authorised service personnel. Only have the device repaired by qualified personnel. Never open the housing of the product.
- Only use a clean, dry cloth for cleaning the product and never use any corrosive liquids. Use a slightly moistened cloth and a mild cleaning agent to remove stubborn dirt.

Troubleshooting

To keep the warranty valid, never try to repair the system yourself. If you encounter problems when using this unit, check the following points before requesting service.

No power

- Ensure that the AC cord of the apparatus is connected properly.
- Ensure that there is power at the AC outlet.
- Press the standby button to turn the unit on.

Remote control does not work

- Before you press any playback control button, first select the correct source.
- Reduce the distance between the remote control and the unit.
- Insert the battery with its polarities (+/-) aligned correctly.
- Replace the battery.
- Aim the remote control directly at the sensor on the front of the unit.

Clock setting erased

- Power has been interrupted or the power cord has been disconnected.
- Reset the clock.

No Response From the Unit

- Disconnect and reconnect the AC power plug, then turn on the unit again.

I cannot find the Bluetooth name of this unit on my Bluetooth device for Bluetooth pairing

- Ensure that the unit is switch on.
- Ensure that the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device.

This is a 15 mins power off function, one of the ERPII standard requirement for saving power

- When the unit's external input signal level is too low, the unit will turn off automatically in 15 minutes. Please increase the volume level of your external device.

Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.

Contact your municipality for information on how to dispose of your worn-out product.



The adjacent symbol of a crossed out dustbin on wheels indicates this device is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states at the end of the life this

device must not be disposed of through regular household refuse but must be returned to special collection sites, recycling depots or waste management companies.

This disposal is free of charge to you. Protect the environment and dispose properly.

Please contact your local waste management company or the city / municipal administration for more information.

Think about the environment and your personal health. Dispose empty batteries in separate collecting boxes. These can be found in many public buildings or in shops where batteries are sold.



Improper disposal of batteries can harm the environment!

Never dispose of batteries in your household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore dispose of used batteries through your local collection site.

Simplified EU declaration of conformity

Hereby, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, GERMANY, declares that the product BLUETOOTH® SPEAKER TOWER HG03084, is in compliance with Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2009/125/EC.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

www.owim.com



Table des matières

Introduction	34
Utilisation prévue	34
Avertissements et symboles utilisés	34
Avis relatifs aux marques	34
Contenu de la livraison	35
Instructions générales relatives à la sécurité	35
Description des pièces	39
Données techniques	41
Avant utilisation	41
Réglage de l'horloge	42
Fonctionnement général	42
Fonctionnement AUX	43
Fonctionnement Bluetooth	44
Fonctionnement USB	45
Fonctionnement FM	45
Stockage en l'absence d'utilisation	46
Nettoyage	46
Dépannage	46
Élimination	47
Déclaration simplifiée de conformité de l'UE	47

STATION D'ACCUEIL COLONNE BLUETOOTH®

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

Utilisation prévue

Ce produit est un appareil électronique grand public. Ce produit ne peut être utilisé qu'en privé et non à des fins industrielles ou commerciales. De plus, ce produit ne doit pas être utilisé dans les climats tropicaux. Toute autre utilisation est considérée comme incorrecte. Toute réclamation résultant d'une utilisation incorrecte ou d'une modification non autorisée du produit sera considérée comme hors garantie. Toute utilisation de la sorte est à vos risques et périls.

Avertissements et symboles utilisés

Ces instructions d'utilisation contiennent les avertissements suivants :

DANGER !

Ce symbole avec le terme signal indique un danger avec un niveau élevé de risque qui, s'il n'est pas évité, entraîne des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT !

Ce symbole avec le terme signal indique un danger avec un niveau modéré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures graves ou la mort.

ATTENTION !

Ce symbole avec le terme signal indique un danger avec un niveau faible de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures à modérées.

Remarque :

Ce symbole avec le terme signal fournit des informations utiles supplémentaires.



Faites attention en utilisant le produit. L'écoute prolongée à fort volume peut nuire à votre audition. Avant d'utiliser le produit, réglez le volume au niveau le plus bas.



ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION !

Un avertissement avec ce symbole et le terme « ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION » indique une menace potentielle d'explosion. Le fait de ne pas respecter de cet avertissement peut entraîner des blessures graves ou mortelles et des dégâts matériels potentiels. Suivez les instructions de cet avertissement pour éviter les blessures graves, les dangers de morts et les dégâts matériels !



Ce signe d'action indique de porter des gants de protection appropriés ! Suivez les instructions pour éviter les coups portés aux mains par des objets ou le contact avec des matériaux thermiques ou chimiques.

Avis relatifs aux marques



- USB® est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.
- Le terme et les logos de la marque Bluetooth® sont des marques commerciales déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par OWIM GmbH & Co. KG se fait sous licence.
- La marque et le nom commercial SilverCrest sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- Tout autre noms ou produit peut être une marque commerciale ou une marque déposée de son détenteur respectif.


Contenu de la livraison


- 1 Unité
- 1 Cordon d'alimentation secteur
- 1 Télécommande
- 1 Câble audio 3,5 mm vers RCA
- 1 Manuel d'instructions

Instructions générales relatives à la sécurité


Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les instructions de sécurité et toutes les instructions d'utilisation. Lorsque vous passez ce produit à d'autres, veuillez également inclure tous les documents !

	ATTENTION RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE CAPOT (NI LE DOS). IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. RENVOYEZ TOUTE RÉPARATION À DU PERSONNEL DE SERVICE QUALIFIÉ.		


 Le symbole d'éclair avec une pointe de flèche, dans un triangle équilatéral, vise à alerter l'utilisateur sur la présence de « tension dangereuse » non isolée dans l'enceinte du produit, qui peut être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes.

 Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral vise à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans la documentation qui accompagne l'appareil.

Sécurité

1. **Lisez ces instructions** – Toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant l'utilisation de ce produit.
2. **Conservez ces instructions** – Les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être conservées pour référence ultérieure.
3. **Surveillez tous les avertissements** – Tous les avertissements sur l'appareil et dans le mode d'emploi doivent être respectés.
4. **Suivez toutes les instructions** – Toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être suivies.
5. **N'utilisez pas cet appareil près de l'eau** – L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ou de l'humidité – par exemple, dans un sous-sol humide ou à proximité d'une piscine ou autre.
6. Nettoyer uniquement avec un linge sec.
7. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Installer en accord avec les instructions du fabricant.
8. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, foyers, fours ou autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne pas contourner l'objectif de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée comporte deux lames dont une plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre comporte deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche est destinée à votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation contre le piétinement ou le pincement, en particulier au niveau des fiches, des prises et du point d'où il sort de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les pièces jointes / accessoires spécifiés par le fabricant.
12.  Utilisez uniquement le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table spécifiés par le fabricant, ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot ou un rack est utilisé, faites attention en déplaçant l'ensemble chariot / appareil pour éviter toute blessure par renversement.
13. Débranchez l'appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
14. Renvoyez tout entretien à un personnel qualifié. Un entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière,

par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il a chuté.

15.  Cet équipement est un appareil électrique de classe II ou à double isolation électrique. Il a été conçu de façon à ne pas nécessiter de connexion de sécurité pour la mise à la terre électrique.
16. L'appareil ne doit pas être exposé au ruissellement ni aux éclaboussures. Aucun objet rempli de liquides, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
17. La distance minimale autour de l'appareil pour une ventilation suffisante est de 5 cm.
18. La ventilation ne doit pas être entravée en couvrant les ouvertures de ventilation avec des éléments tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc...
19. Aucune source de flamme nue, par exemple une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil.
20. Les batteries doivent être recyclées ou éliminées conformément aux consignes de l'état ou de la localité.
21. Utilisation de l'appareil dans des climats modérés.

Attention :

- L'utilisation de commandes, de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles décrites ici peut provoquer une exposition dangereuse à des rayonnements ou d'autres utilisations non sûres.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé au ruissellement ni aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- La fiche secteur / le coupleur de l'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion et doit rester facilement actionnable.
- Danger d'explosion si la batterie est remplacée de façon incorrecte. Remplacer uniquement par le même type ou équivalent.

Avertissement :

- La batterie (les batteries ou le bloc batterie) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, par exemple le soleil, le feu ou autre.
- Avant d'utiliser ce système, vérifiez la tension de ce système pour voir si elle est identique à la tension de votre alimentation secteur locale.
- Ne placez pas cet appareil à proximité de champs magnétiques forts.
- Ne placez pas cet appareil sur un amplificateur ou un récepteur.
- Ne placez pas cet appareil à proximité de zones humides car l'humidité affecte la durée de vie de la tête laser.
- Si un objet solide ou du liquide tombe dans l'unité, débranchez-la et faites-la contrôler par un personnel qualifié avant de l'utiliser ultérieurement.
- N'essayez pas de nettoyer l'appareil avec des solvants chimiques car cela pourrait endommager la finition. Utilisez un linge propre, sec ou légèrement humide.
- En enlevant la fiche d'alimentation de la prise secteur, tirez toujours directement sur la fiche, sans jamais tirer sur le cordon.
- Les changements ou les modifications apportés à cet appareil et qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité annulent le droit de l'utilisateur à se servir de l'équipement.
- L'étiquette de valeurs nominales est collée sous ou au dos de l'équipement.

⚠ NE PAS INGÉRER LA BATTERIE, BRÛLURE CHIMIQUE

La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. En cas d'ingestion de la pile bouton, cela peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures, et entraîner le décès. Maintenez les piles neuves et usagées à l'écart des enfants. Si le logement à pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-les loin des enfants. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER POUR LA VIE ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS !

⚠ DANGER Risque de suffocation !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériau d'emballage. Le matériau d'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Le matériau d'emballage n'est pas un jouet.

Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et / ou de connaissances, pour autant qu'elles soient surveillées ou guidées dans l'utilisation du produit en toute sécurité et dans la compréhension des risques associés. Ne pas laisser les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Le produit n'est pas un jouet.

RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS

- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
- Conservez ce produit à l'écart de l'humidité, du ruissellement et des éclaboussures d'eau !
- Ne placez pas de bougies allumées ni d'autre flamme nue sur le produit ou à proximité.
- Contrôlez le produit avant chaque utilisation ! Cessez de l'utiliser en cas de dégâts détectés au niveau du produit ou du câble de recharge !
- Si vous remarquez une fumée, ou une odeur ou un bruit inhabituel, éteignez immédiatement le produit.
- Les modifications soudaines de température peuvent entraîner de la condensation à l'intérieur du produit. Le cas échéant, laissez le produit s'acclimater pendant un certain temps avant de l'utiliser à nouveau afin d'éviter les courts-circuits !
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, par exemple des radiateurs ou d'autres appareils émettant de la chaleur !
- Ne pas jeter le produit au feu et ne pas l'exposer à des températures élevées.

⚠ DANGER !

N'essayez pas d'ouvrir le produit ! Aucune pièce interne ne nécessite de maintenance.

⚠ DANGER ! Interface radio

- Éteignez le produit en avion, dans les hôpitaux, les salles de service ou à proximité des systèmes électroniques médicaux. Les signaux sans fil transmis peuvent avoir un impact sur la fonctionnalité d'une électronique sensible.
- Maintenez le produit à au moins 20 cm des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs cardioversants implantables, car le rayonnement électromagnétique peut nuire à la fonctionnalité des stimulateurs cardiaques.
- Les ondes radio transmises peuvent causer des interférences dans les prothèses auditives.
- Ne placez pas le produit près de gaz inflammables ou de zones potentiellement explosives (par ex des ateliers de peinture) avec les composants sans fil allumés, car les ondes radio émises peuvent provoquer des explosions et des incendies.
- La gamme des ondes radio varie selon les conditions environnementales. Dans le cas de transmission de données sans fil, les tiers non autorisés recevant les données ne peuvent pas être exclus.
- OWIM GmbH & Co KG ne peut être tenu responsable des interférences avec les radios ou les radios ou les téléviseurs en raison d'une modification non autorisée du produit. The OWIM GmbH & Co KG n'assume par ailleurs aucune responsabilité pour l'utilisation ou le remplacement de câbles et de produits non distribués par OWIM. L'utilisateur du produit est entièrement responsable de la correction des interférences causées par une telle modification non autorisée du produit, ainsi que du remplacement de tels produits.

⚠ DANGER ! Risque d'explosion !

Le produit ne doit pas être jeté au feu car la batterie intégrée peut exploser.



Souvenez-vous qu'une pression ou un volume sonore excessif du produit ou des écouteurs peut endommager l'audition.

Réglez toujours le volume à un niveau agréable, pas trop fort. Si vous avez réglé le volume du produit trop fort, et que vous l'utilisez pendant une période prolongée, cela peut endommager votre audition.

⚠ AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que :

- aucune source de chaleur directe (par ex le chauffage) ne peut affecter le produit
- le produit n'est pas exposé à une lumière artificielle intense
- tout contact avec des éclaboussures ou des ruissellements d'eau est évité et le produit n'est pas utilisé à proximité d'eau. En particulier, le produit ne doit jamais être immergé dans un liquide ; Ne placez pas de récipients remplis de liquide, par exemple, des vases ou des boissons, sur le produit ou à proximité.
- le produit n'est pas utilisé à proximité immédiate de champs magnétiques (par ex des haut-parleurs).
- aucune source de feu (par ex des bougies allumées) n'est placée sur le produit ou à proximité
- aucun objet étranger ne pénètre dans le produit
- le produit n'est jamais soumis à des fluctuations extrêmes de température car cela pourrait provoquer de la condensation et des courts-circuits électriques. Cependant, si le produit a été soumis à des fluctuations extrêmes de température, patientez (environ 2 heures) jusqu'à ce que le produit atteigne la température ambiante avant utilisation
- le produit n'est jamais soumis à des vibrations et à chocs excessifs
- les câbles connectés sont toujours placés de telle façon que personne ne puisse les piétiner ni trébucher dessus. Il y a un risque de blessure.
- aucun objet n'est placé sur un câble connecté et les câbles ne sont pas connectés via des arêtes tranchantes, sous peine de pouvoir être endommagés.



ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION !

Ne rechargez jamais les piles non rechargeables. Ne mettez pas en court-circuiter les piles / batteries rechargeables, et ne les ouvrez pas. Le résultat pourrait être une surchauffe, un incendie ou une explosion. Ne jetez jamais des piles / batteries rechargeables au feu ou à l'eau. N'exercez pas de charges mécaniques sur les piles / batteries rechargeables

Risque de fuite des piles / batteries rechargeables

Évitez les conditions environnementales et les températures extrêmes, qui pourraient affecter les piles / batteries rechargeables, par exemple les radiateurs / la lumière directe du soleil. Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincez abondamment la zone touchée à l'eau propre et consultez immédiatement un médecin.



PORTEZ PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !

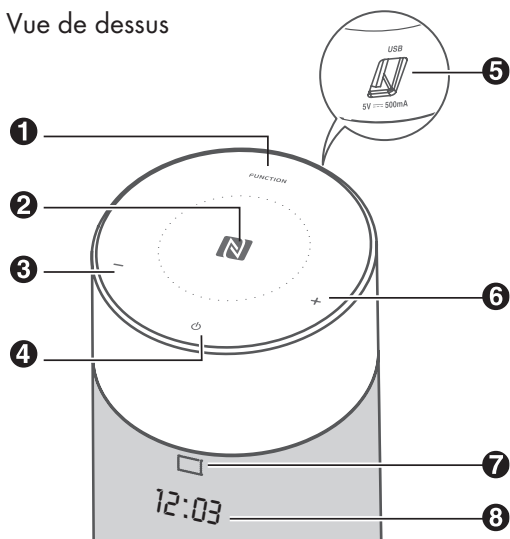
Les piles usagées ou endommagées ou les batteries rechargeables peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Portez des gants de protection appropriés à tout moment si un tel événement se produit.

Description des pièces

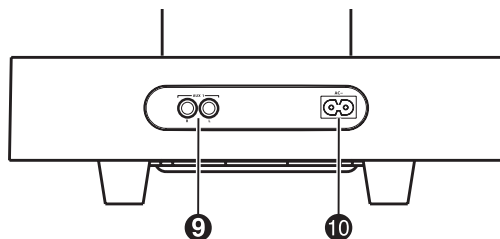
Unité principale

1. **Bouton FONCTION**
Sélectionnez la fonction de lecture.
2. **Zone de détection NFC**
3. **Bouton Volume -**
Diminuez le niveau de volume.
4. **bouton**
Allumez ou éteignez l'unité.
5. **Prise USB**
Connectez à un périphérique USB.
6. **Bouton Volume +**
Augmentez le niveau de volume.
7. **Capteur de télécommande**
8. **Affichage**
Affiche l'état actuel.
9. **Prise AUX**
Connectez à un appareil audio externe.
10. **Prise secteur**
Alimentez sur la prise secteur.


Vue de dessus

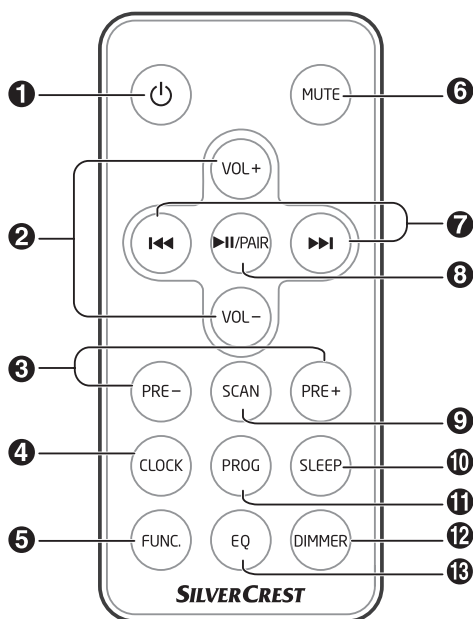


Vue de dessous



Télécommande

- 1. **
Allumez ou éteignez l'unité.
- 2. VOL+ / VOL-**
Augmentez / diminuez le niveau de volume.
- 3. PRE-/PRE+**
Sélectionnez une station prédéfinie précédente / suivante.
- 4. HORLOGE**
En mode veille, maintenez enfoncé pour activer le réglage de l'horloge. Appuyez pour afficher l'heure lorsque l'unité est allumée.
- 5. FONCT**
Sélectionnez la fonction de lecture.
- 6. MUET**
Coupez ou remettez le son.
- 7.  / **
En mode Bluetooth / USB, sautez au morceau précédent / suivant.
En mode FM, réglez sur une station radio, maintenez enfoncé pour rechercher automatiquement les stations de radio.
- 8. **
En mode Bluetooth / USB, démarrez ou mettez en pause la lecture.
Maintenez enfoncé pour activer le mode d'appairage Bluetooth en mode Bluetooth.
- 9. SCAN**
Recherchez des stations radio.
- 10. SOMMEIL**
Réglez la minuterie de sommeil.
- 11. PROG**
Préréglez les stations de radio.
- 12. LUMINOSITÉ**
Réglez le niveau de luminosité.
- 13. EQ**
Sélection d'un effet sonore prédéfini.



Données techniques

Général

Alimentation requise : CA 220 - 240 V~
50/60 Hz

Consommation

électrique : 35 W

Puissance de sortie : 25 W x 2 + 50 W

Distorsion harmonique
totale : 1%(1 kHz, 1 W)

Sensibilité de l'entrée

audio : 500 mV

Réponse en fréquence : 40 Hz - 20 kHz

Plage de réglage : 87,5 - 108 MHz

Dimensions de l'unité

(L x P x H) : Ø288 x 1192 mm

Enceinte

Impédance avant : 8 Ω

Impédance woofer : 4 Ω

Bluetooth

Version : V4.2

Puissance maximale

transmise : < 20 dBm

Bandes de fréquences : 2402 MHz ~2480 MHz

Télécommande

Distance : 6 m

Angle : 30°

Type de pile : CR2025

Les caractéristiques et la conception peuvent être modifiées sans notification

Avant utilisation

⚠ Remarque :

Toutes les pièces doivent être déballées et le matériau d'emballage doit être retiré complètement.

Avant utilisation, vérifiez que le contenu de l'emballage est complet et intact !

Préparation de la télécommande

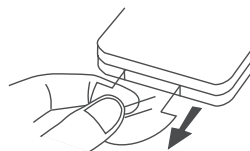
La télécommande fournie permet à l'appareil de fonctionner à distance.

Même si la télécommande est utilisée dans la portée efficace (6 m), son fonctionnement peut s'avérer impossible s'il existe des obstacles entre l'appareil et la télécommande.

Si la télécommande est utilisée à proximité d'autres produits générant des rayons infrarouges, ou si d'autres télécommandes à infrarouges sont utilisés à proximité de l'appareil, elle peut fonctionner de façon incorrecte. À l'inverse, les autres produits peuvent fonctionner de manière incorrecte.

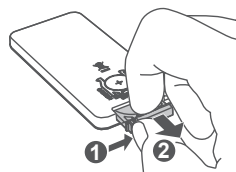
Première utilisation

L'appareil dispose d'une pile au lithium CR2025 pré-installée. Retirez la languette de protection pour activer la pile de la télécommande.

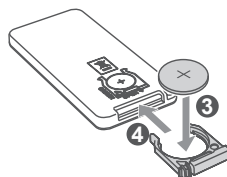


Remplacement de la pile de la télécommande

1. Déplacez l'ergot à l'intérieur du plateau de la pile.
2. Sortez le plateau de la pile et retirez l'ancienne pile.



3. Placez une nouvelle pile CR2025 dans le plateau en respectant la polarité (+/-) comme indiqué.
4. Réinsérez le plateau de la pile dans la fente.



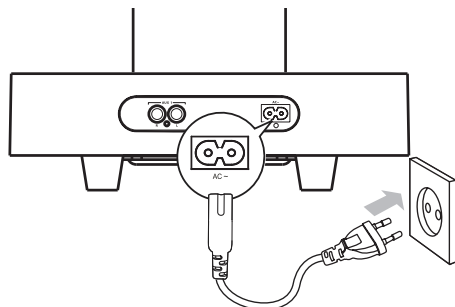
Précautions concernant les piles

- Assurez-vous d'insérer les piles en respectant les polarités positive « + » et négative « - ».
- Utilisez des piles du même type. N'utilisez jamais des types de piles différents ensemble.
- Vous pouvez utiliser soit des piles rechargeables soit des piles non rechargeables. Reportez-vous aux précautions sur leurs étiquettes.
- Lorsque la télécommande ne doit pas être utilisée pendant une longue période (plus d'un mois), retirez la pile de la télécommande pour ne pas qu'elle fuie.
- Si les piles fuient, essuyez les fuites à l'intérieur du logement à piles et remplacez les piles par de nouvelles.
- N'utilisez pas de piles autres que celles spécifiées.
- Ne mélangez pas les piles neuves avec des anciennes.
- Ne chauffez pas et ne démontez pas les piles. Ne les jette jamais au feu ou à l'eau.
- Ne transportez pas et ne rangez pas les piles avec d'autres objets métalliques. Ceci pourrait provoquer un court-circuit, une fuite ou une explosion des piles.
- Ne rechargez jamais une pile à moins qu'il s'agisse d'une batterie rechargeable.

Branchement de l'alimentation

Risque de dégâts au produit ! Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension inscrite à l'arrière ou au dessous de l'appareil.

Raccordez le cordon d'alimentation CA sur le prise secteur de cette unité et sur la prise de courant.



Réglage de l'horloge

Pour régler manuellement l'horloge, elle doit être en mode VEILLE.



1. En mode veille, maintenez enfoncé le bouton **HORLOGE** de la télécommande jusqu'à ce que les chiffres des heures clignotent.
2. Appuyez sur les boutons **◀◀ / ▶▶** de la télécommande pour régler les chiffres des heures pendant qu'ils clignotent, et appuyez sur le bouton **HORLOGE** de la télécommande pour confirmer. Une fois ceci effectué, les chiffres des minutes clignotent.
3. Appuyez sur les boutons **◀◀ / ▶▶** pour régler les chiffres des minutes pendant qu'ils clignotent, et appuyez sur le bouton **HORLOGE** de la télécommande pour confirmer.



Fonctionnement général

Veille / MARCHÉ

Lorsque vous connectez l'appareil à la prise secteur pour la première fois, l'appareil est en mode veille.

- Appuyez sur le bouton  sur l'appareil ou sur la télécommande pour allumer l'unité.
- L'unité bascule vers la dernière source sélectionnée.
- Appuyez sur le bouton  sur l'appareil ou sur la télécommande pour commuter à nouveau l'unité en mode veille.

! Remarque :

- Assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- S'il n'y a pas d'entrée de signal en mode **BT** (Bluetooth), **USB** ou **AUX**, l'appareil s'éteint automatiquement en 15 minutes.

Sélection des modes

Appuyez sur le bouton **FONCTION** sur l'unité ou sur le bouton **FONCT** de la télécommande pour commuter entre les modes **AUX**, **TUNER**, **USB** et **Bluetooth**. Le mode sélectionné s'affiche à l'écran.

Sélection de l'égalisation

Pendant la lecture, appuyez de façon répétée sur le bouton **EQ** de la télécommande pour sélectionner les égalisations prédéfinies Plat, Musique, Film.

Réglage du niveau de volume

- Appuyez sur les boutons **VOL +/VOL-** pour régler le volume.
- Si vous souhaitez éteindre le son, appuyez sur le bouton **MUET** de la télécommande. Appuyez de nouveau sur le bouton **MUTE** ou appuyez sur les boutons **VOL+ /VOL-** pour reprendre l'écoute normale.

Réglage de la luminosité

Appuyez de façon répétée sur le bouton **LUMINOSITÉ** pour sélectionner les différents niveaux de luminosité de l'écran.

Régler la minuterie de sommeil

Cette unité peut passer en veille automatiquement après une durée prédéfinie.

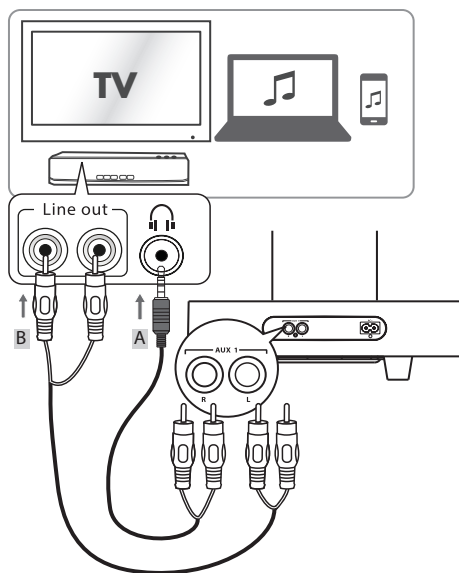
Appuyez de façon répétée sur le bouton **SOMMEIL** de la télécommande pour sélectionner le nombre de minutes souhaité. Le nombre de minutes s'affiche dans cette ordre :

S120 → S90 → S60 → S30 → S15 → S10 → 00

Fonctionnement AUX

Vous pouvez également écouter un périphérique audio externe via l'unité.

1. Assurez-vous que l'appareil est connecté au téléviseur ou à l'appareil audio externe.
 - A** : Utilisez le câble audio 3,5 mm vers RCA (inclus) pour raccorder la prise casque du téléviseur à la prise **AUX D/G** de l'appareil.
 - B** : Utilisez un câble audio RCA vers RCA (non inclus) pour raccorder la prise de sortie audio du téléviseur à la prise **AUX D/G** de l'appareil.



2. Appuyez sur le bouton **FONCTION** sur l'unité ou sur le bouton **FONCT** de la télécommande pour sélectionner **AUX** pour votre connexion.
3. Actionnez directement votre appareil audio externe pour les fonctions de lecture.
4. Appuyez sur le bouton **VOL+ / VOL-** pour régler le volume au niveau que vous désirez.

Fonctionnement Bluetooth

Vous pouvez écouter des morceaux depuis un périphérique multimédia s'il est connecté à l'unité via Bluetooth.

Appairer les appareils compatibles Bluetooth

- La portée opérationnelle entre l'unité et un appareil est d'environ 8 mètres (sans aucun objet entre l'appareil Bluetooth et l'unité).
- Avant de connecter un appareil Bluetooth à cette unité, assurez-vous de connaître les capacités de l'appareil.
- La compatibilité n'est pas garantie avec tous les appareils Bluetooth.
- Les obstacles entre l'appareil et l'unité peuvent réduire la portée opérationnelle.
- Si la force du signal est faible, votre récepteur Bluetooth peut se déconnecter, mais il rentre en mode d'appairage automatiquement.

Pour connecter votre appareil à l'unité via Bluetooth :

1. Appuyez sur le bouton **FONCTION** sur l'unité ou sur le bouton **FONCT** de la télécommande pour sélectionner le mode **BluT** (Bluetooth). « **NO BT** » ne s'affiche pas sur l'écran si l'unité n'est appairée à aucun appareil Bluetooth.
2. Activez votre appareil Bluetooth et sélectionnez le mode de recherche. « **SST 100 A1** » apparaît sur votre appareil Bluetooth. Si vous ne trouvez pas l'unité, maintenez enfoncé le bouton **▶||/APPAIRER** de la télécommande pour activer l'appairage Bluetooth, l'écran affiche "PAIR".
3. Sélectionnez « **SST 100 A1** » dans la liste d'appairage. L'écran affiche "BluT" lorsque l'appairage réussit.
4. Lisez la musique à partir de l'appareil Bluetooth connecté.

Pour déconnecter la fonction Bluetooth :

- Basculer vers une autre fonction sur l'unité.
- Désactivez la fonction à partir de votre appareil Bluetooth.
- Maintenez enfoncé le bouton **▶||/APPAIRER** de la télécommande.

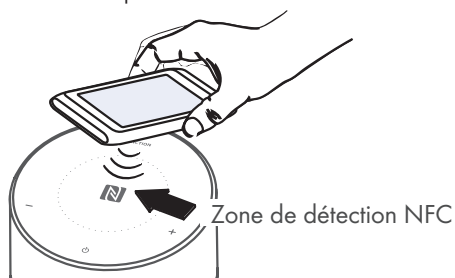
! Remarque :

- Entrez « **0000** » comme mot de passe si nécessaire.
- Si aucun autre appareil Bluetooth ne s'appaire avec cette unité pendant deux minutes, l'unité récupère sa connexion précédente
- L'unité est également déconnectée lorsque votre appareil est déplacé au-delà de la portée de fonctionnement.
- Si vous souhaitez reconnecter votre appareil à l'unité, placez-le à portée de fonctionnement.
- Si l'appareil est déplacé au-delà de la portée opérationnelle, en le ramenant, vérifiez que l'appareil reste connecté à l'unité.
- S'ils sont connectés, le panneau d'affichage indique « **BluT** ».
- Si la connexion est perdue, le panneau d'affichage indique « **NO BT** ». Suivez les instructions pour appairer à nouveau votre appareil à l'unité.

Fonctionnement NFC (Near Field Communication)

Appairez votre appareil mobile doté du NFC directement avec l'unité, d'un simple appui.

1. Activez NFC sur votre appareil mobile.
2. Appuyez sur le périphérique mobile sur l'icône **NFC** de l'unité. L'appareil vibre ou un message apparaît. Votre appareil passe automatiquement en mode **Bluetooth**.



3. Actionnez directement votre appareil mobile pour les fonctions de lecture.
4. Pour déconnecter, appuyez sur le périphérique mobile sur l'icône **NFC** de l'unité afin de déconnecter ou désactiver **NFC** de votre appareil mobile.

❗ Remarque :

- La fonction NFC marche uniquement avec les appareils mobiles prenant en charge la technologie NFC (fonction de transmission audio).
- Vous devrez peut-être retirer l'étui de votre appareil mobile pour vous connecter via NFC.

Écoute de la musique depuis l'appareil Bluetooth

Si l'appareil Bluetooth connecté prend en charge l'Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), vous pouvez écouter la musique stockée sur l'appareil via l'unité.

Si l'appareil prend également en charge l'Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), vous pouvez utiliser la télécommande de l'unité pour lire la musique stockée sur l'appareil.

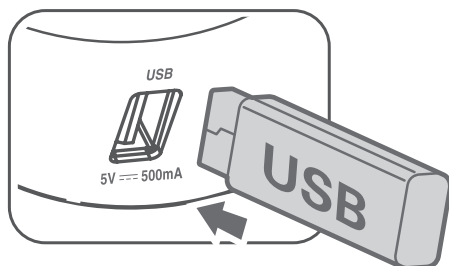
1. Appairez votre appareil à l'unité.
2. Lire la musique via votre appareil (s'il prend en charge A2DP).
3. Utilisez la télécommande fournie pour contrôler la lecture (s'il prend en charge AVRCP).

Pour mettre en pause/reprendre la lecture, appuyez sur le bouton **▶||/APPAIRER** de la télécommande.

Pour sauter sur une piste, appuyez sur les boutons **⏮/▶▶** de la télécommande.

Fonctionnement USB

1. Insérez le périphérique USB.



2. Appuyez sur le bouton **FONCTION** sur l'unité ou sur le bouton **FONCT** de la télécommande pour sélectionner la source **USB**.
3. La lecture démarre automatiquement. Si la lecture ne démarre pas automatiquement, sélectionnez un titre / chapitre, puis appuyez sur le bouton **▶||/APPAIRER** de la télécommande.

Fonctionnement FM

Recherche automatique et sauvegarde des stations préréglées

1. Appuyez sur le bouton **FONCTION** sur l'unité ou sur le bouton **FONCT** de la télécommande pour sélectionner la source **TUNER**.
2. Appuyez sur le bouton **SCAN** pour activer la programmation automatique. Les stations disponibles sont programmées dans l'ordre de la force de réception de la gamme d'ondes.

La première station de radio programmée est lue automatiquement.

Régler sur une station de radio prédéfinie

Appuyez sur les boutons **PRE-/PRE+** pour sauter à la station radio préréglée précédente / suivante.

Réglage d'une station

Maintenez enfoncés les boutons **◀◀ / ▶▶** de la télécommande, la fréquence change automatiquement vers le bas ou vers le haut jusqu'à ce qu'une station soit détectée.

❗ Remarque :

La recherche ne peut s'arrêter sur une station présentant un signal très faible.

Appuyez de façon répétée sur les boutons **◀◀ / ▶▶** de la télécommande jusqu'à trouver la station souhaitée.

Chaque appui sur les boutons **◀◀ / ▶▶** ajuste la fréquence de 0,1 MHz. Si la réception reste médiocre, essayez de déplacer la radio vers un autre endroit.

Préréglage manuel des stations

Vous pouvez prérégler jusqu'à 20 stations FM.

1. Réglez la station souhaitée, puis appuyez sur le bouton **PROG** de la télécommande.
2. Appuyez sur le bouton **PRE-/PRE+** de la télécommande pour sélectionner le numéro désiré.
3. Appuyez sur le bouton **PROG** de la télécommande pour mémoriser la station.
4. Répétez les étapes 1 à 3 ci-dessus pour chaque station que vous souhaitez mémoriser avec un numéro de préréglage.

Stockage en l'absence d'utilisation

Stockez le produit dans un endroit sec, pour le protéger contre les rayons directs du soleil et la poussière.

Nettoyage

- Éteignez le produit et retirez toutes les fiches avant nettoyage !
- Aucun acide, agent de nettoyage anti-frottement ou solvant ne doit être utilisé sous peine d'endommager le produit.
- Nettoyer uniquement l'extérieur du produit à l'aide d'un chiffon doux et sec !
- Pour les salissures persistantes, un agent de nettoyage doux peut être utilisé.

- Il est nécessaire de réparer le produit s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple, si le boîtier est endommagé, si du liquide ou des objets ont pénétré dans l'appareil ou si le produit a été exposé à la pluie ou à de l'humidité.
- Des travaux de réparation sont également nécessaires en cas de dysfonctionnement ou de chute de l'appareil. Si de la fumée est émise, ou en cas d'odeurs ou de bruits inhabituels, éteignez immédiatement le produit. Dans de tels cas, le produit ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été inspecté par un personnel de service agréé. Ne faites réparer l'appareil que par un personnel qualifié. N'ouvrez jamais le boîtier du produit.
- Utiliser uniquement un chiffon propre et sec pour nettoyer le produit et ne jamais utiliser de liquide corrosif. Utilisez un chiffon légèrement humidifié et un agent de nettoyage doux pour enlever la salissure persistante.

Dépannage

Pour maintenir la garantie valide, n'essayez jamais de réparer le système par vous-même. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de cet appareil, contrôlez les points suivants avant de demander un service.

Absence d'alimentation

- Assurez-vous que le cordon secteur de l'appareil est correctement connecté.
- Assurez-vous qu'il y a de l'alimentation au niveau de la prise secteur.
- Appuyez sur le bouton de veille pour allumer l'appareil.

La télécommande ne fonctionne pas

- Avant d'appuyer sur une quelconque touche de lecture, sélectionnez d'abord la bonne source.
- Réduisez la distance entre la télécommande et l'appareil.
- Insérez la pile avec les polarités (+/-) alignées correctement.
- Remplacez la pile.
- Pointez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de l'appareil.

Réglage horloge effacé

- L'alimentation a été interrompue ou le cordon d'alimentation a été débranché.
- Réinitialisez l'horloge.

Aucune réponse de l'unité

- Déconnectez et reconnectez la fiche d'alimentation secteur, puis allumez à nouveau l'unité.

Je n'arrive pas à trouver le nom Bluetooth de cette unité sur mon appareil Bluetooth pour l'appairage Bluetooth

- Assurez-vous que l'unité est allumée.
- Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre appareil Bluetooth.

Il y a une fonction de mise hors tension après 15 minutes, qui est une exigence de la norme ERPII pour économiser l'énergie

- Lorsque le niveau du signal d'entrée externe est trop faible, l'appareil s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes. Veuillez augmenter le niveau de volume de votre appareil externe.

Élimination

L'emballage est constitué de matériaux respectueux de l'environnement, qui peuvent être éliminés dans les installations locales de recyclage. Contactez votre municipalité pour obtenir des informations sur la façon d'éliminer votre produit usagé.



Le symbole adjacent d'une poubelle à roulettes barrée indique que cet appareil est soumis à la Directive 2012/19/UE.

Cette directive indique qu'à la fin de sa vie, cet appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers ordinaires, mais doit être retourné à des sites de collecte spéciaux, à des dépôts de recyclage ou à des sociétés de gestion des déchets.

La mise au rebut est gratuite pour vous. Protégez l'environnement et débarrassez-vous en correctement.

Veuillez contacter votre société locale de gestion des déchets ou l'administration municipale / urbaine pour plus d'informations.

Pensez à l'environnement et à votre santé personnelle. Éliminez les piles usagées dans les boîtes de collecte distinctes. Elles peuvent être trouvées dans de nombreux bâtiments publics ou dans les magasins qui vendent des piles.



Une élimination incorrecte des piles peut nuire à l'environnement !

Ne jetez jamais jeter les piles avec les déchets ménagers. Elle peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumis à des règlements sur les déchets dangereux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Par conséquent, jetez les piles usagées dans votre site de collecte local.

Déclaration simplifiée de conformité de l'UE

Par la présente, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, ALLEMAGNE, déclare que le produit STATION D'ACCUEIL COLONNE BLUETOOTH® HG03084 est conforme aux directives 2014/53/UE, 2011/65/UE et 2009/125/CE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.owim.com

CE

Inhoudsopgave

Inleiding	49
Beoogd gebruik	49
Gebruikte waarschuwingen en symbolen	49
Verklaring met betrekking tot handelsmerken	49
Inhoud verpakking	50
Algemene veiligheidsinformatie	50
Beschrijving van de onderdelen	54
Technische gegevens	56
Voor het gebruik	56
De klok instellen	57
Algemene werking	57
Gebruik van AUX	58
Gebruik van Bluetooth	59
Bediening USB	60
Gebruik van FM	60
Opbergen indien niet in gebruik	61
Reinigen	61
Problemen oplossen	61
Verwijdering	62
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	62

BLUETOOTH® LUIDSPREKERTOREN

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Beoogd gebruik

Dit product is een elektronisch consumentenapparaat. Dit product mag alleen privé worden gebruikt en niet voor industriële of commerciële doeleinden. Tevens mag dit product niet worden gebruikt in tropische klimaten. Alle andere gebruik wordt als onjuist beschouwd. Alle claims als gevolg van onjuist gebruik of als gevolg van niet-geautoriseerde modificaties aan het product vallen buiten de garantie. Dergelijk gebruik is op uw eigen risico.

Gebruikte waarschuwingen en symbolen

Deze gebruiksaanwijzing bevat de volgende waarschuwingen:

GEVAAR!

Dit symbool met het signaalwoord geeft een gevaar met een hoog risiconiveau aan dat, als hier geen aandacht aan wordt besteed, ernstig letsel of de dood ten gevolge kan hebben.

WAARSCHUWING!

Dit symbool met het signaalwoord geeft een gevaar met een middelmatig risiconiveau aan dat, als hier geen aandacht aan wordt besteed, ernstig letsel of de dood ten gevolge kan hebben.

LET OP!

Dit symbool met het signaalwoord geeft een gevaar met een laag risiconiveau aan dat, als hier geen aandacht aan wordt besteed, enig of matig letsel ten gevolge kan hebben.

Opmerking:

Dit symbool met het signaalwoord biedt extra nuttige informatie.



Wees voorzichtig bij gebruik van dit product. Gedurende langere tijd bij een hoog volume naar dit product luisteren kan uw gehoor beschadigen. Voordat u dit product gebruikt, moet u het volume zo laag mogelijk instellen.



LET OP! EXPLOSIEGEVAAR!

Een waarschuwing met dit symbool en de woorden "LET OP! GEVAAR VOOR ONTPLOFFING" geeft de mogelijkheid van een ontploffing aan. Het niet opvolgen van deze waarschuwing kan ernstig of fataal letsel en mogelijk schade aan eigendommen veroorzaken. Volg de aanwijzingen onder deze waarschuwing om ernstig letsel te voorkomen, gevaar voor het leven of schade aan eigendommen.



Dit actieteken geeft aan dat geschikte beschermende handschoenen gedragen moeten worden. Volg de aanwijzingen om te voorkomen dat handen worden geraakt door voorwerpen of deze raken of in contact komen met thermische of chemische materialen!

Verklaring met betrekking tot handelsmerken

- USB® is een gedeponeerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.
- Het Bluetooth® handelsmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc., elk gebruik van zulke markeringen door OWIN GmbH & Co. KG is gelicenseerd.
- Het handelsmerk en de handelsnaam SilverCrest zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.
- Overige productnamen en merknamen zijn mogelijk handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

Inhoud verpakking

- 1 x eenheid
- 1 x netsnoer
- 1 x afstandsbediening
- 1 x 3,5 mm naar RCA audiokabel
- 1 x handleiding

Algemene veiligheidsinformatie

Maak uzelf voordat u het product gebruikt, bekend met alle veiligheidsinformatie en instructies voor het gebruik. Als u dit product aan anderen geeft, geef dan ook alle documenten mee!

	OPGELET RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK NIET OPENEN	
OPGELET: DEKSEL (OF ACHTERKANT) NIET VERWIJDEREN OM HET GEVAAR VOOR SCHOKKEN TE VOORKOMEN. ER ZIJN GEEN ONDERDELEN IN HET APPARAAT DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN GEREPAREERD. ALLEEN BEVOEGD PERSONEEL HET ONDERHOUD LATEN UITVOEREN.		




De bliksemflits met het symbool van een pijlkop in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt u voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde "gevaarlijke spanning" in de behuizing van het product, voldoende om een elektrische schok te geven.




Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek geeft aan dat er belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies in de meegeleverde handleiding staan.

Veiligheid

1. **Lees deze aanwijzingen** - U moet alle veiligheids- en bedieningsaanwijzingen lezen voordat u het product gebruikt.
2. **Bewaars deze aanwijzingen** - U moet de veiligheids- en bedieningsinstructies voor later gebruik bewaren.
3. **Let op alle waarschuwingen** - Alle waarschuwingen op de eenheid en in de gebruiksaanwijzing moeten worden opgevolgd.

4. **Volg alle aanwijzingen** - Volg altijd alle bedienings- en gebruiksinstructies.
5. **Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water** - Het apparaat mag niet worden gebruikt in de buurt van water of vocht, bijvoorbeeld in een natte kelder of in de buurt van een zwembad en dergelijke.
6. Schoonmaken met een droge doek.
7. De ventilatiegaten niet blokkeren. Installeer het apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
8. Installeer het toestel niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiators, verwarmingstoestellen, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
9. Maak de gepolariseerde of gearde stekker niet onklaar. Een gepolariseerde stekker heeft twee bladen, waarbij er een breder is dan de ander. Een gearde stekker heeft twee pinnen en een derde aardepin. De stekkerpinnen zijn breed uitgevoerd voor uw veiligheid. Als de geleverde stekker niet in uw stopcontact past, moet u een elektricien raadplegen om het stopcontact te vervangen.
10. Bescherm de netkabel, zodat men er niet over kan lopen en hij niet bekneld raakt. Let vooral op de nabijheid van stekkers, stopcontacten en het punt waar de kabel op het apparaat is aangesloten.
11. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die worden aangegeven door de fabrikant.
12.  Gebruik alleen met de wagen, standaard, driepoot, beugel of tafel die worden aangegeven door de fabrikant of die bij het apparaat wordt verkocht. Bij het gebruik van een wagen of rek moet de wagen/apparaat-combinatie voorzichtig worden verplaatst om letsel door vallen te voorkomen.
13. Verwijder de stekker van het apparaat uit het apparaat tijdens onweer of wanneer het gedurende een langere periode niet wordt gebruikt.
14. Laat onderhoud en reparaties over aan gekwalificeerd personeel. Er is onderhoud vereist als het apparaat is beschadigd, ongeacht de wijze waarop dit is gebeurd,

bijv. als de stroomkabel of stekker is beschadigd, als er vloeistof is gemorst of als er objecten in het apparaat zijn gevallen, de eenheid is blootgesteld aan regen of vocht, het niet normaal werken of als het is gevallen.

15.  Dit apparaat is een Klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat. Het is op zo'n manier ontworpen dat geen veilige verbinding met elektrische aarde nodig is.
16. Stel het apparaat niet bloot aan drui- of spatwater. Zet geen voorwerpen met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat.
17. De minimum afstand rond het apparaat voor voldoende ventilatie is 5 cm.
18. Zorg dat de ventilatie niet wordt belemmerd door ventilatieopeningen die zijn afgedekt door voorwerpen zoals kranen, tafelkleden, gordijnen enz.
19. Plaats geen open vlam, zoals brandende kaarsen op het apparaat.
20. Batterijen moeten worden gerecycled of weggeworpen volgens de landelijke en gemeentelijke richtlijnen.
21. Het gebruik van apparaten in gematigde klimaten.

Opgelet:

- Het gebruik van bedieningselementen of aanpassingen, of het uitvoeren van procedures, anders dan hierin is beschreven, kan een gevaarlijke blootstelling aan straling tot gevolg hebben.
- Dit apparaat niet blootstellen aan regen of vocht om het risico van brand of elektrische schokken te verminderen. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatwater en er mogen geen voorwerpen gevuld met water, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.
- De stroomstekker of de koppeling van het apparaat wordt gebruikt als het apparaat voor het loskoppelen. Het ontkoppelingapparaat kan altijd worden gebruikt.
- Er bestaat een kans op explosiegevaar als de batterij niet goed wordt geplaatst. Alleen vervangen met hetzelfde of equivalent type.

Waarschuwing:

- De batterijen (batterijen of batterijpak) mogen niet worden blootgesteld aan uitzonderlijke warmte zoals zonneschijn, vuur en dergelijke.
- Controleer voor het gebruik de spanning van het systeem om te zien of deze identiek is aan de spanning van het lichtnet.
- Plaats deze eenheid niet in de buurt van sterke magnetische velden.
- Plaats deze eenheid niet op een versterker of ontvanger.
- Plaats deze eenheid niet in de buurt van vochtige gebieden omdat het vocht de levensduur van de laser zal beïnvloeden.
- Als een vast voorwerp of vloeistof in de eenheid terecht komt, moet u de stekker uit het stopcontact trekken en het door gekwalificeerd personeel laten controleren voordat u het weer gebruikt.
- Probeer niet om de eenheid te reinigen met chemische oplosmiddelen omdat dit de afwerking kan beschadigen. Gebruik een schone, droge of iets vochtige doek.
- Wanneer u de stekker van het stroomsnoer uit het stopcontact haalt, moet u altijd aan de stekker en niet aan het snoer trekken.
- Wijzigingen of modificaties aan deze apparatuur die niet officieel zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving van de voorschriften, zullen het recht van de gebruiker om deze apparatuur te gebruiken tenietdoen.
- Het vermogenslabel bevindt zich op de onderkant of achterkant van de apparatuur.

⚠ SLIK BATTERIJEN NIET IN, GEVAAR VORO CHEMISCHE BRANDWONDEN

De met dit product meegeleverde afstandsbediening bevat een munt-/knoopcelbatterij. Als de munt-/knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit binnen 2 uur ernstige interne brandwonden en eventueel de dood veroorzaken. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als het batterijvak niet goed sluit, moet u het apparaat niet meer gebruiken en het uit de buurt van kinderen houden. Als u vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of ergens in het lichaam zijn terechtgekomen, moet u direct medische bijstand vragen.

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN RISICO VOOR ONGELUKKEN VOOR KINDEREN!

⚠ GEVAAR verstikkingsgevaar!

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsrisico. Kinderen onderschatten deze gevaren. Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed.

Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte fysieke of geestelijke capaciteiten of zonder ervaring en/of kennis, zolang ze onder toezicht staan of instructie krijgen in het veilige gebruik van het product en de bijbehorende risico's begrijpen. Laat kinderen niet spelen met het product. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht. Het product is geen speelgoed.

GEVAAR VAN SCHADE AAN EIGENDOMMEN

- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.
- Houd het product weg van vocht, lekkend en opspattend water.
- Plaats geen brandende kaarsen of ander open vuur op of bij het product.
- Controleer het product voor elk gebruik. Gebruik het niet meer als schade aan het product of de laadkabel is vastgesteld.
- Schakel het product direct uit bij rook of ongebruikelijke geluiden of geuren.
- Plotselinge temperatuurwijzigingen kunnen condensatie binnen het product veroorzaken. Laat het product in dat geval enige tijd acclimatiseren voordat u het weer gebruikt om kortsluiting te voorkomen.
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren of andere apparaten die warmte afgeven.
- Werp het product niet in het vuur en stel het niet bloot aan hoge temperaturen.

⚠ GEVAAR!

Probeer nooit het product te openen. Het bevat geen interne onderdelen die onderhoud behoeven.

⚠ GEVAAR! Radio-interferentie

- Schakel het product uit in vliegtuigen, ziekenhuizen, onderhoudsruimten, of in de nabijheid van medische elektronische systemen. De overgebrachte draadloze signalen kunnen de werking van gevoelige elektronica beïnvloeden.
- Houd het product ten minste 20 cm uit de buurt van pacemakers of implanteerbare cardioverter-defibrillatoren, omdat de elektromagnetische straling de werking van pacemakers kan beïnvloeden.
- De afgegeven radiogolven kunnen interferentie veroorzaken in gehoorapparaten.
- Plaats het product niet in de buurt van brandbare gassen of mogelijk explosieve gebieden (zoals schilderwerkplaatsen) met de draadloze componenten ingeschakeld, omdat de afgegeven radiogolven explosies en brand kunnen veroorzaken.
- Het bereik van de radiogolven is afhankelijk van de omgeving. In het geval van draadloze gegevensoverdracht kan niet worden uitgesloten dat ongeautoriseerde derden de gegevens ontvangen.
- OWIM GmbH & Co KG is niet verantwoordelijk voor interferentie met radio's en tv's als gevolg van ongeautoriseerde modificatie van het product. OWIM GmbH & Co KG accepteert geen verantwoordelijkheid voor het gebruiken van of vervangen door kabels en producten die niet door OWIM worden gedistribueerd. De gebruiker van het product is volledig verantwoordelijk voor het corrigeren van interferentie veroorzaakt door dergelijke ongeautoriseerde modificaties van het product, evenals door vervanging van dergelijke producten.

⚠ GEVAAR! Explosiegevaar!

Het product mag niet in het vuur worden geworpen omdat de ingebouwde batterij kan ontploffen.



Bedenk dat excessieve geluidsdruk of volume van het product of oortelefoons schade aan het gehoor kunnen veroorzaken. Pas het volume altijd aan tot een aangenaam en niet te luid niveau. Als het volume van het product te hoog hebt ingesteld en dit gedurende langere tijd gebruikt, kan dit uw gehoor beschadigen.

⚠ WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat:

- directe warmtebronnen (zoals een kachel) het product niet kunnen beïnvloeden.
- het product niet wordt blootgesteld aan helder kunstlicht
- contact met spattend en druppelend water en corroderende vloeistoffen wordt vermeden en dat het product niet in de nabijheid van water wordt gebruikt. Met name mag het product nooit worden ondergedompeld in vloeistof; plaats geen containers met vloeistof zoals vazen of bekers op of bij het product.
- het product niet wordt geruikt in de directe omgeving van magnetische velden (zoals luidsprekers).
- geen brandhaarden (zoals brandende kaarsen) op of in de buurt van het product worden geplaatst
- geen vreemde voorwerpen in het product terecht komen.
- het product niet wordt onderworpen aan extreme temperatuurwisselingen omdat dit condensatie en kortsluiting kan veroorzaken. Als het product echter is onderworpen aan extreme temperatuurwisselingen, wacht dan (ong. 2 uur) tot het product de omgevingstemperatuur heeft bereikt voordat u het gebruikt.
- het product nooit wordt onderworpen aan zware schokken en trillingen
- aangesloten kabels altijd op zo'n manier worden gelegd dat niemand daar op kan stappen of er over kan struikelen. Er bestaat gevaar voor letsel.
- geen objecten worden geplaatst op een aangesloten kabel en dat kabels niet worden aangesloten over scherpe randen omdat ze anders beschadigen.



LET OP! EXPLOSIEGEVAAR!

Probeer nooit gewone batterijen te herladen. Kortsluit batterijen/oplaadbare accu's niet en/of open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of openscheuren. Gooi batterijen/oplaadbare accu's nooit in vuur of water. Breng geen mechanische belasting aan op batterijen/oplaadbare accu's.

Risico van lekkage van batterijen/oplaadbare accu's

Voorkom extreme omstandigheden in de omgeving en temperaturen die invloed kunnen hebben op batterijen/oplaadbare accu's, zoals radiatoren en rechtstreeks zonlicht. Vermijd contact met de huid, ogen en slijmvliezen. In geval van contact met accuzuur het aangetaste gebied grondig spoelen met voldoende schoon water en roep onmiddellijk medische hulp in.



DRAAG BESCHERMENDE HANDSCHOENEN!

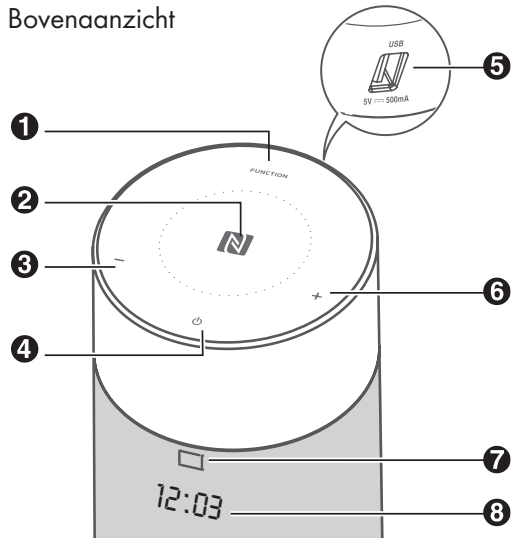
Lekkende of beschadigde batterijen/oplaadbare accu's kunnen brandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Draag altijd geschikte beschermende handschoenen als een dergelijk geval optreedt.

Beschrijving van de onderdelen

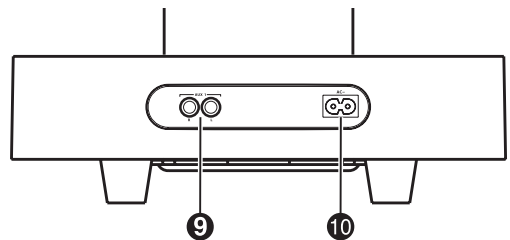
Hoofdeenheid

1. **FUNCTIE-knoppen**
Selecteer de afspelerstand.
2. **NFC-waarnemingsgebied**
3. **Volume - knop**
Verlaag het volumeniveau.
4. **Knop**
De eenheid in- of uitschakelen.
5. **USB-aansluiting**
Een USB-apparaat aansluiten.
6. **Volume + knop**
Verhoog het volumeniveau.
7. **Sensor afstandsbediening**
8. **Display**
Toont actuele status.
9. **AUX-aansluiting**
Maak verbinding met een extern audio-apparaat.
10. **Wisselstroomaansluiting**
Aansluiting voor stroomtoevoer.

Bovenaanzicht

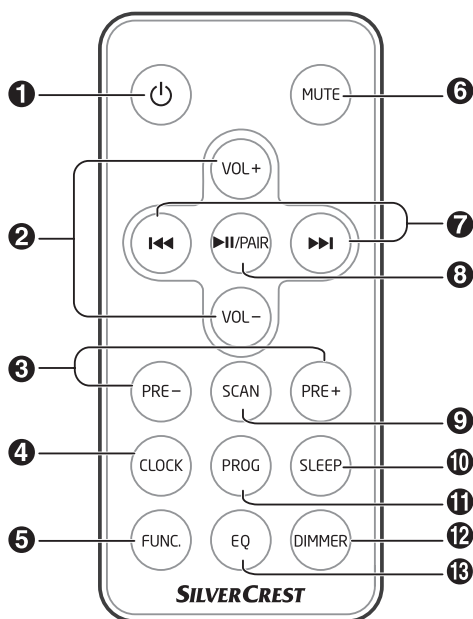


Onderaanzicht



Afstandsbediening

- 1. **
De eenheid in- of uitschakelen.
- 2. VOL+/VOL-**
Verhoog/verlaag het volumeniveau.
- 3. PRE-/PRE+**
Selecteer een vorige/volgende vooraf ingestelde zender.
- 4. KLOK**
In standby modus ingedrukt houden om de klok in te stellen. Indrukken om de tijd weer te geven als de eenheid is ingeschakeld.
- 5. FUNC**
Selecteer de afspeelfunctie.
- 6. DEMPEN**
Het geluid dempen of weer laten klinken.
- 7. **
In Bluetooth / USB modus naar vorige of volgende track gaan.
In FM-modus afstemmen op een radiozender, indrukken om automatisch zenders te zoeken.
- 8. ****KOPPELEN**
In Bluetooth / USB modus weergave starten of onderbreken.
Ingedrukt houden om de Bluetooth-koppelmodus in de Bluetooth-modus te activeren.
- 9. ZOEKEN**
Zoek naar radiozenders.
- 10. SLAPEN**
De slaaptimer instellen.
- 11. PROG**
Stelt radiozenders in.
- 12. DIMMER**
Het helderheidsniveau instellen.
- 13. EQ**
Selecteer een vooraf ingesteld geluidseffect.



Technische gegevens

Algemeen

Vermogensvereisten:	Wisselstroom 220 - 240 V~ 50/60 Hz
Energieverbruik:	35 W
Uitgangsvermogen:	25 W x 2 + 50 W
Totale harmonische vervorming:	1% (1 kHz, 1 W)
Gevoeligheid audio-ingang:	500 mV
Frequentiebereik:	40 Hz - 20 kHz
Afstembereik:	87,5 - 108 MHz
Afmetingen eenheid (B x D x H)	Φ 288 x 1192 mm

Luidspreker

Impedantie voor:	8 Ω
Impedantie woofer:	4 Ω

Bluetooth

Versie:	V4.2
Maximaal afgegeven vermogen:	< 20 dBm
Frequentiebanden:	2402 MHz - 2480 MHz

Afstandsbediening

Afstand:	6 m
Hoek:	30°
Batterijtype:	CR2025

De specificaties en het ontwerp kunnen zonder bericht vooraf worden gewijzigd. Voor het gebruik

Voor het gebruik

⚠️ Opmerking:

Alle onderdelen moeten worden uitgepakt en het verpakkingsmateriaal moet volledig worden verwijderd.

Controleer voor het gebruik of de inhoud van de verpakking volledig en onbeschadigd is.

De afstandsbediening voorbereiden

Met de meegeleverde afstandsbediening kunt u de eenheid op afstand bedienen.

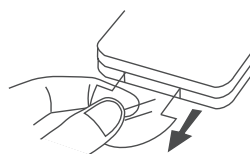
Ook als de afstandsbediening binnen het effectieve

bereik (6 m) wordt bediend, kan het gebruik onmogelijk zijn als zich obstakels tussen de eenheid en de afstandsbediening bevinden.

Als de afstandsbediening gebruikt wordt in de buurt van andere producten die infrarode stralen afgeven, of als andere afstandsbedieningen die infrarode stralen gebruiken, in de buurt van de eenheid gebruikt worden, kan de werking onjuist zijn. Omgekeerd kunnen ook de andere producten onjuist werken.

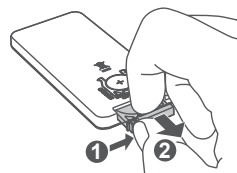
Eerste gebruik

De eenheid beschikt over een voorgeïnstalleerde lithium CR2025 batterij. Verwijder de beschermtab om de batterij van de afstandsbediening te activeren.

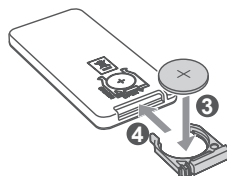


De batterij van de afstandsbediening vervangen

1. Verplaats de tab op de zijkant van de batterijlade.
2. Trek de batterijlade naar buiten en verwijder de oude batterij.



3. Leg een nieuwe CR2025 batterij in de batterijladen met de juiste polariteit (+/-) als aangegeven.
4. Steek de batterijlade terug in de sleuf.



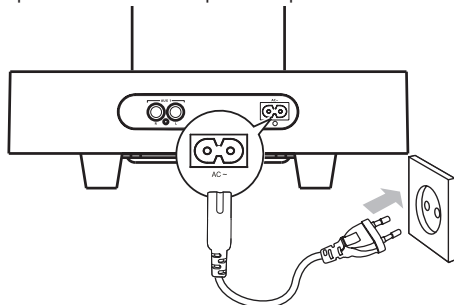
Vorzorgsmaatregelen voor batterijen

- Zorg er voor dat u de batterijen plaatst met de juiste positieve "+" en negatieve "-" polariteiten.
- Gebruik batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Oplaadbare of niet-oplaadbare batterijen kunnen worden gebruikt. Zie de waarschuwingen op de labels.
- Als de afstandsbediening gedurende langere tijd niet gebruikt wordt (langer dan een maand) moet u de batterij uit de afstandsbediening verwijderen om lekkage te voorkomen.
- Als de batterijen lekken, moet u de lekkage in het batterijvak wegvegen en de batterijen door nieuwe vervangen.
- Geen andere dan de opgegeven batterijen gebruiken.
- Combineer geen nieuwe met gebruikte batterijen.
- De batterijen niet verwarmen of uit elkaar halen. Gooi ze nooit in het vuur of in water.
- Vervoer of bewaar batterijen niet samen met andere metalen voorwerpen. Daardoor kunnen batterijen kortsluiten, lekken of ontploffen.
- Laad een batterij nooit op behalve wanneer is aangegeven dat het een herlaadbaar type is.

De voeding aansluiten

Risico op schade aan het apparaat! Zorg er voor dat de voedingsspanning overeenkomt met de spanning die achterop of onderop de eenheid is afgedrukt.

Sluit het netsnoer aan op de wisselstroomaansluiting op deze eenheid en op een stopcontact.



De klok instellen

Om de klok handmatig in te stellen, moet deze in de stand **STANDBY** staan.

1. Houd in de stand **STANDBY** de knop **KLOK** op de afstandsbediening ingedrukt tot de uurtijfers gaan knipperen.
2. Druk op de knoppen **◀◀** / **▶▶** op de afstandsbediening om de uurtijfers in te stellen als deze knipperen, druk vervolgens op de knop **KLOK** op de afstandsbediening ter bevestiging. Daarna knipperen de minuuttijfers.
3. Druk op de knoppen **◀◀** / **▶▶** op de afstandsbediening om de minuuttijfers in te stellen als deze knipperen, druk vervolgens op de knop **KLOK** op de afstandsbediening ter bevestiging.



Algemene werking

Standby/AAN

Als u de eenheid voor het eerst op het lichtnet aansluit, is de eenheid in de stand Standby.

- Druk op de knop **⏻** op de eenheid of op de afstandsbediening om de eenheid in te schakelen.
- De eenheid gaat naar de laatst geselecteerde bron.
- Druk op de knop **⏻** op de eenheid of op de afstandsbediening om de eenheid terug te schakelen naar de stand Standby.

! Opmerking:

- Trek de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact wanneer u de eenheid gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Als in de modus **BT** (Bluetooth), **USB** of **AUX** geen signaalvoer is, schakelt de eenheid na 15 minuten automatisch uit.

Standen selecteren

Druk op de knop **FUNCTIE** op de eenheid of op de knop **FUNC.** op de afstandsbediening om te wisselen tussen **AUX**, **TUNER**, **USB** en **Bluetooth**. De geselecteerde modus wordt op het scherm weergegeven.

Selecteer de equaliser

Druk tijdens het afspelen op de knop **EQ** op de afstandsbediening om tussen vooraf ingestelde equalisers Recht, Muziek of Film te kiezen:

Het volumeniveau regelen

- Druk op de knoppen **VOL+ /VOL-** om het volume in te stellen.
- Als u het geluid wilt uitschakelen, drukt u op de knop **DEMPEN** op de afstandsbediening. Druk nogmaals op de knop **DEMPEN** of op de knoppen **VOL+ /VOL-** om normaal luisteren te hervatten.

De helderheid aanpassen

Druk meerdere malen op de knop **DIMMER** om verschillende helderheidsniveaus van de display te selecteren.

De slaaptimer instellen

Deze eenheid kan na een ingestelde periode automatisch naar de stand standby gaan.

Druk meerdere malen op de knop **SLAPEN** op de afstandsbediening om het gewenste aantal minuten te selecteren. Het weergegeven aantal minuten verschijnt in deze volgorde:

S120 → S90 → S60 → S30 → S15 → S10 → 00

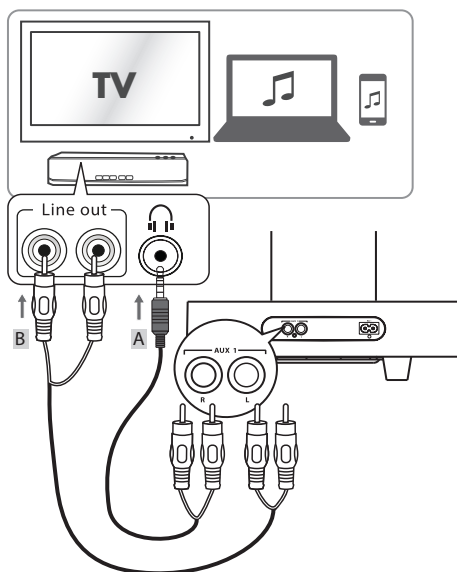
Gebruik van AUX

U kunt via de eenheid ook luisteren naar een extern audio-apparaat.

1. Zorg er voor dat de eenheid is aangesloten op de tv of op een audio-apparaat.

A: Gebruik de 3,5 mm naar RCA-audiokabel (meegeleverd) om de hoofdtelefoonaansluiting van de tv te verbinden met de aansluiting **AUX R/L** van de eenheid.

B: Gebruik een RCA naar RCA audiokabel (meegeleverd) om de audio-uitgangen van de tv te verbinden met de aansluiting **AUX R/L** van de eenheid.



2. Druk op de knop **FUNCTIE** op de hoofdeenheid of op de knop **FUNC** op de afstandsbediening om **AUX** voor de verbinding te selecteren.
3. Bedien het externe audio-apparaat rechtstreeks voor afspeelfuncties.
4. Druk op **VOL+ /VOL-** om het volume op het gewenste niveau in te stellen.

Gebruik van Bluetooth

U kunt naar nummers op een media-apparaat luisteren als u via Bluetooth met de eenheid bent verbonden.

Bluetooth-apparaten koppelen

- Het werkbereik tussen de eenheid en het apparaat is ongeveer 8 meter (zonder enig voorwerp tussen het Bluetooth-apparaat en de eenheid).
- Voordat u een Bluetooth-apparaat met de eenheid verbindt, moet u de mogelijkheden van het apparaat kennen.
- De geschiktheid voor alle Bluetooth-apparaten is niet gegarandeerd.
- Hindernissen tussen het apparaat en de eenheid kunnen het werkbereik beperken.
- Als de signaalsterkte zwak is, kan de Bluetooth-ontvanger de verbinding verbreken en automatisch naar de koppelstand gaan.

Ga als volgt te werk om uw apparaat via Bluetooth met de eenheid te verbinden:

1. Druk op de knop **FUNCTIE** op de hoofdeenheid of op de knop **FUNC** op de afstandsbediening om de stand **BluT** (Bluetooth) te selecteren. "**NO BT**" verschijnt op de display als de eenheid niet is gekoppeld aan een Bluetooth-apparaat.
2. Schakel het Bluetooth-apparaat in en kies de zoekstand. "**SST 100 A1**" verschijnt op uw Bluetooth-apparaat. Als u de eenheid niet kunt vinden, houd dan de knop **►II/KOPPELEN** op de afstandsbediening ingedrukt; op de display verschijnt "**PAIR**".
3. Selecteer "**SST 100 A1**" in de koppellijst. Op de display verschijnt "**BluT**" als de koppeling geslaagd is.
4. Speel muziek af vanaf het aangesloten Bluetooth-apparaat.

Om de Bluetooth-functie te verbreken:

- Wissel naar een andere functie op de eenheid.

- Schakel de functie uit op uw Bluetooth-apparaat.
- Houd de knop **►II/KOPPELEN** op de afstandsbediening ingedrukt.

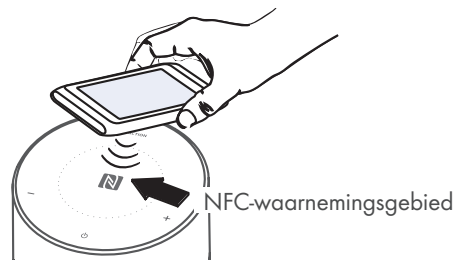
⚠ Opmerking:

- Typ indien nodig "**0000**" als wachtwoord.
- Als binnen twee minuten geen ander Bluetooth-apparaat met de eenheid gekoppeld wordt, wordt de eerdere verbinding weer opgepakt.
- De eenheid verbreekt de verbinding ook als het apparaat buiten het werkbereik komt.
- Als u de verbinding van het apparaat met de eenheid wilt herstellen, moet u het binnen het werkbereik plaatsen.
- Als het apparaat buiten het werkbereik komt, moet u nadat het is teruggebracht controleren of het apparaat nog met de eenheid is verbonden.
- Als de verbinding actief is, verschijnt "**BluT**" op de display.
- Als de verbinding is verbroken, verschijnt "**NO BT**" op de display. Volg de aanwijzingen om het apparaat opnieuw met de eenheid te koppelen.

NFC (Near Field Communication)

Koppel een mobiel apparaat dat NFC ondersteunt rechtstreeks met de eenheid met slechts een enkel tikje.

1. Activeer NFC op uw mobiele apparaat.
2. Tik het mobiele apparaat op het pictogram **NFC** van de eenheid. Het apparaat trilt of een bericht verschijnt. De eenheid gaat automatisch naar de modus **Bluetooth**.



3. Bedien uw mobiele apparaat rechtstreeks voor afspeelfuncties.
4. Om de verbinding te verbreken, tikt u het mobiele apparaat op het pictogram **NFC** van de eenheid om de verbinding te verbreken of schakel **NFC** uit op uw mobiele apparaat.

! Opmerking:

- De functie NFC werkt alleen met mobiele apparaten die NFC (functie geluidsoverdracht) ondersteunen.
- Mogelijk moet u de hoes van uw mobiele apparaat verwijderen om met NFC verbinding te maken.

Naar muziek van het Bluetooth-apparaat luisteren

Als het verbonden Bluetooth-apparaat het Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) ondersteunt, kunt u via de speler luisteren naar de muziek die op de eenheid is opgeslagen.

Als het apparaat ook het Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) ondersteunt, kunt u de afstandsbediening van de eenheid gebruiken om muziek af te spelen die op het apparaat is opgeslagen.

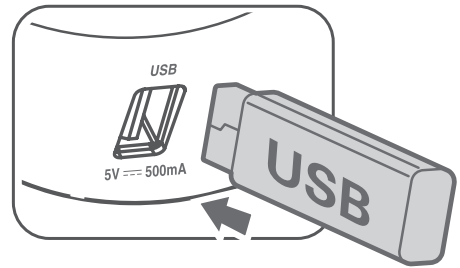
1. Koppel het apparaat met de eenheid.
2. Speel muziek af via uw apparaat (als het A2DP ondersteunt).
3. Gebruik de meegeleverde afstandsbediening om het afspelen te bedienen (als het AVRCP ondersteunt).

Druk om het afspelen te onderbreken of hervatten op de knop **II/KOPPELEN** op de afstandsbediening.

Druk om door te gaan naar het vorige of volgende bestand op de knoppen **II/II** op de afstandsbediening.

Bediening USB

1. Plaats het USB-apparaat.



2. Druk meerdere malen op de knop **FUNCTIE** op de eenheid of op de knop **FUNC** op de afstandsbediening om de bron **USB** te selecteren.
3. Het afspelen start automatisch. Als het afspelen niet automatisch start, selecteer dan een titel/hoofdstuk en druk op de knop **II/KOPPELEN** op de afstandsbediening.

Gebruik van FM

Automatisch zenders zoeken en vooraf ingestelde zenders opslaan

1. Druk meerdere malen op de knop **FUNCTIE** op de eenheid of op de knop **FUNC** op de afstandsbediening om de bron **TUNER** te selecteren.
2. Druk op de knop **ZOEKEN** om automatische programmering te activeren. Alle beschikbare zenders worden geprogrammeerd in de volgorde van sterkte.

De eerste geprogrammeerde zender wordt automatisch weergegeven.

Een vooraf ingesteld radiostation op te roepen

Druk op de knoppen **PRE-/PRE+** om naar vorige of volgende vooraf ingestelde zenders te gaan.

Afstemmen op een zender

Houd de knoppen **◀◀ / ▶▶** op de afstandsbediening ingedrukt; de frequentie gaat automatisch omhoog of omlaag tot een zender is gevonden.

⚠ Opmerking:

Mogelijk stopt het zoeken niet bij een zender met een heel zwak signaal.

Druk meerdere malen op de knoppen **◀◀ / ▶▶** op de afstandsbediening tot u de gewenste zender vindt.

Telkens wanneer u op **◀◀ / ▶▶** drukt, wordt de frequentie met 0,1 MHz aangepast. Als de ontvangst zwak blijft, probeer dan de radio op een andere plek te zetten.

Handmatig zenders instellen

U kunt tot 20 FM-zenders instellen.

1. Stem af op de gewenste zender en druk op de knop **PROG** op de afstandsbediening.
2. Druk op de knoppen **PRE-/PRE+** op de afstandsbediening om het vooraf ingestelde nummer te selecteren.
3. Druk op de knop **PROG** op de afstandsbediening om de zender op te slaan.
4. Herhaal de bovenstaande stappen 1 tot 3 voor elke zender die u met een vooraf ingesteld nummer in het geheugen wilt opslaan.

Opbergen indien niet in gebruik

Berg de eenheid op een droge plek op om deze te beschermen tegen stof en rechtstreeks zonlicht.

Reinigen

- Schakel het product uit en trek alle stekkers los voordat u gaat reinigen.
- Gebruik geen zure, schurende of oplosende reinigingsmiddelen omdat deze het product kunnen beschadigen.
- Maak alleen de buitenkant van het product schoon met een zachte, droge doek.
- Bij hardnekkig vuil kunt u een zacht reinigingsmiddel gebruiken.

- Het is noodzakelijk om het product te repareren als het op enige wijze is beschadigd, bijvoorbeeld als de behuizing is beschadigd, als vloeistof of voorwerpen in het apparaat zijn beland of als het product is blootgesteld aan regen of vocht.
- Tevens is reparatie nodig als het apparaat niet goed werkt of is gevallen. Als er rook of vreemde geluiden uit de apparatuur komen, schakel dit dan direct uit. In dergelijke gevallen mag u het product niet gebruiken totdat het is geïnspecteerd door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Laat het apparaat uitsluitend repareren door gekwalificeerd personeel. Open nooit de behuizing van het product.
- Gebruik alleen een schone, droge doek om het product te reinigen en gebruik nooit corroderende vloeistoffen. Gebruik een licht vochtige doek en een zacht reinigingsmiddel om hardnekkig vuil te verwijderen.

Problemen oplossen

Om de garantie geldig te houden, moet u nooit proberen om het systeem zelf te repareren. Als u bij het gebruik van deze eenheid problemen ondervindt, moet u de volgende punten controleren voordat u om onderhoud vraagt.

Geen stroom

- Controleer of het netsnoer van het apparaat goed is aangesloten.
- Controleer of er stroom op het stopcontact staat.
- Druk op de standby-knop om de eenheid in te schakelen.

De afstandsbediening werkt niet

- Voordat u op een afspeelknop drukt, moet u eerst de juiste bron selecteren.
- Verklein de afstand tussen de afstandsbediening en de eenheid.
- Plaats de batterij met de polen (+/-) uitgelijnd als aangegeven.
- Vervang de batterij.
- Richt de afstandsbediening rechtstreeks op de sensor voorop de eenheid.

Klokinstelling gewist

- De stroom is onderbroken of het netsnoer is losgemaakt.
- Stel de klok opnieuw in.

Geen antwoord van de eenheid

- Trek de stekker uit het stopcontact en steek hem er weer in, en schakel de eenheid weer in.

Ik kan de Bluetooth-naam van deze eenheid niet op mijn Bluetooth-apparaat vinden voor Bluetooth-koppeling

- Controleer of de eenheid is ingeschakeld.
- Controleer of de functie Bluetooth is ingeschakeld op uw Bluetooth-apparaat.

Dit is een 15 minuten-uitschakelfunctie, een van de ERPII standaardeisen voor energiebesparing

- Als het externeingangssignaal van de eenheid te laag is, schakelt de eenheid automatisch uit na 15 minuten. Verhoog het volumeniveau van het externe apparaat.

Verwijdering

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijk materiaal, dat u kunt verwijderen via plaatselijke recycling.

Neem contact op met de gemeente over het weggooien van uw versleten product.



Het nevenstaande symbool van een doorgekruiste vuilnisbak op wielen geeft aan dat dit apparaat onderworpen is aan Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn geeft aan dat het apparaat aan het einde van de levensduur niet met het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid maar dat het moet worden afgegeven op een speciale verzamelplaats, een recycle-depot of een afvalverwerkend bedrijf.

Deze verwijdering is gratis. Bescherm het milieu en verwijder op de juiste manier.

Neem contact op met het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of met de gemeente voor meer informatie.

Denk aan het milieu en aan uw gezondheid. Werp lege batterijen in aparte verzamelboxen. Deze zijn te vinden in veel openbare gebouwen en in winkels waar batterijen worden verkocht.



Onjuist afvoeren van batterijen kan het milieu schaden!

Gooi batterijen nooit weg bij uw gewoon huishoudafval. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en zijn onderworpen aan regels voor gevaarlijk afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Voer gebruikte batterijen daarom af via het plaatselijke verzamelpunt.

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, DUITSLAND dat het product BLUETOOTH® LUIDSPREKERTOREN HG03084 in overeenstemming is met Richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU en 2009/125/EG.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

www.owim.com



Obsah

Úvod	64
Zamýšlené použití	64
Použitá varování a symboly	64
Oznámení o ochranných známkách	64
Obsah balení	65
Obecné bezpečnostní pokyny	65
Popis součástí	69
Technické údaje	71
Před použitím	71
Nastavení hodin	72
Obecná obsluha	72
Používání AUX	73
Používání funkce Bluetooth	74
Používání USB	75
Používání FM	75
Skladování mimo používání	76
Čištění	76
Odstraňování potíží	76
Likvidace	77
Zjednodušené prohlášení o shodě EU	77

BLUETOOTH® SOUNDTOWER

Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

Zamýšlené použití

Tento produkt je zařízení spotřební elektroniky. Tento produkt není určen pro průmyslové nebo komerční využití, pouze pro soukromé použití. Kromě toho tento produkt nelze používat v tropickém klimatu. Jakékoli jiný způsob použití je považován za nevhodný. Na veškeré reklamace způsobené nevhodným používáním nebo neoprávněnými úpravami produktu, se nebude vztahovat záruka. Takový způsob používání je na vaše vlastní riziko.

Použitá varování a symboly

Tento návod k použití obsahuje následující varování:

NEBEZPEČÍ!

Tento symbol společně se slovním označením poukazuje na okamžité ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k závažným poraněním, či dokonce smrti.

VAROVÁNÍ!

Tento symbol společně se slovním označením poukazuje na střední ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k závažným poraněním nebo smrti.

UPOZORNĚNÍ!

Tento symbol společně se slovním označením poukazuje na nízké ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k malému nebo střednímu poranění.

Poznámka:

Tento symbol společně se slovním označením uvádí dodatečné užitečné informace.



Tento produkt použijte opatrně. Dlouhodobý poslech hlasitého zvuku může poškodit váš sluch. Před použitím produktu nastavte nejvyšší hlasitost.



UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

Varování tímto symbolem a slovem „UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU“ označuje potenciální hrozbu výbuchu. Zanedbání tohoto varování může mít následek vážné nebo smrtelné zranění a potenciální škody na majetku. Dodržujte pokyny v tomto varování, abyste zabránili vážným zraněním, ohrožení života nebo škodám na majetku!



Tato příkazová značka stanoví, abyste použili vhodné ochranné rukavice! Dodržujte tento pokyn, aby se zabránilo úderu rukama nebo do rukou předměty nebo kontaktu s tepelnými nebo chemickými materiály!

Oznámení o ochranných známkách



- USB® je registrovaná ochranná známka společnosti USB Implementers Forum, Inc.
- Slovoznak a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a na veškeré používání těchto značek společností OWIM GmbH & Co. KG se vztahuje licence.
- Ochranná známka a obchodní název SilverCrest je majetkem příslušných vlastníků.
- Všechny ostatní názvy produktů mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.


Obsah balení


- 1 x hlavní jednotka
- 1 x napájecí kabel
- 1 x dálkový ovladač
- 1 x 3,5 mm na RCA audiokabel
- 1 x návod k použití

Obecné bezpečnostní pokyny


Před použitím produktu se prosím seznamte se všemi bezpečnostními a provozními pokyny! Při předávání tohoto produktu další osobě rovněž předejte veškerou dokumentaci!

	UPOZORNĚNÍ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEOTEVÍRÁT	
UPOZORNĚNÍ: ANBY SE OMEZILO RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NESNÍMEJTE KRYT (NEBO ZADNÍ ČÁST). TENTO PŘÍSTROJ NEBSAHUJE ŽÁDNÉ VNITŘNÍ SOUČÁSTI, KTERÉ BY MOHL UŽIVATEL UPRAVIT VLASTNÍMI SILAMI. SERVIS SMÍ PROVÁDĚT POUZE ODBORNÝ SERVISNÍ PRACOVNÍK.		


 Symbol blesku s šipkou na špičce v rovnostranném trojúhelníku má upozorňovat uživatele na přítomnost neizolovaného „nebezpečného napětí“ ve skříni produktu, které může být dostatečně silné, aby představovalo nebezpečí zranění osob elektrickým proudem.

 Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku má upozorňovat uživatele na přítomnost důležitých pokynů pro ovládání a údržbu (servis) v dokumentaci dodané se spotřebičem.

Bezpečnost

- Přečtěte si tyto pokyny** – Před používání tohoto produktu je nezbytné si přečíst všechny bezpečnostní pokyny a pokyny pro používání.
- Uložte si tyto pokyny** – Bezpečnostní pokyny a pokyny pro používání je třeba uložit pro budoucí použití.
- Dodržujte veškerá varování** – Je nezbytné dodržovat veškerá varování uvedená na spotřebiči a v návodu k použití.
- Dodržujte veškeré pokyny** – Je nezbytné dodržovat veškeré pokyny pro obsluhu a používání.
- Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti vody** – Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti vody nebo vlhkosti – například ve vlhkém suterénu, v blízkosti bazénu a podobně.
- Čistěte pouze suchým hadříkem.
- Neblokujte žádný větrací otvor. Při instalaci spotřebiče dodržujte pokyny výrobce.
- Neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, články topení, sporáky nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), která se zahřívají.
- Neobcházejte bezpečnostní prvky polarizované nebo uzemněné elektrické zástrčky. Polarizovaná zástrčka je opatřena jedním širším a jedním užším kolíkem. Uzemněný typ elektrické zástrčky je opatřen dvěma kolíky a objímkou pro zasunutí uzemňovacího kolíku zásuvky. Široký nebo třetí kolík chrání vaši bezpečnost. Pokud dodaná zástrčka neodpovídá zásuvce, požádejte odborného elektrotechnika o výměnu zastaralé zásuvky.
- Nestoupejte ani nesvírejte napájecí kabel zejména okolo zástrčky, zásuvek a míst, kde kabel vystupuje z přístroje.
- Používejte pouze doplňky/příslušenství určené výrobcem.
-  Používejte pouze s vozíkem, stojanem, podstavcem, konzolou nebo stolkem, které byly stanoveny výrobcem nebo dodány se spotřebičem. Při přesouvání vozíku nebo stojanu se spotřebičem zabraňte nebezpečí převrácení a zranění.
- Za bouřky nebo před delším nepoužíváním odpojte spotřebič od elektrické zásuvky.
- Veškerý servis smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník. Pokud dojde k

jakémukoli poškození spotřebiče, je třeba jej opravit. Mezi příklady poškození patří poškození napájecího kabelu nebo zástrčky, vniknutí tekutiny nebo předmětů do spotřebiče, vystavení spotřebiče dešti nebo vlhku, pokud spotřebič nefunguje normálně nebo pokud došlo k jeho pádu.

15.  Toto je vybavení třídy II nebo elektrický spotřebič s dvojitou izolací. Jeho konstrukce nevyžaduje bezpečné připojení k elektrickému uzemnění.
16. Spotřebič chráňte před kapající a stříkající vodou. Na přístroj neumísťujte předměty obsahující tekutinu, například vázy.
17. Minimální vzdálenost okolo spotřebiče pro zajištění dostatečného větrání je 5 cm.
18. Větrání nesmí být omezeno zakrytím větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony apod.
19. Na spotřebič nepokládejte žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálené svíčky.
20. Baterie je nutno recyklovat nebo zlikvidovat v souladu se státními a místními předpisy.
21. Tento spotřebič používejte v mírném podnebí.

Upozornění:

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.
- Chcete-li snížit riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte spotřebič dešti nebo vlhkosti. Tento spotřebič nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině a nesmí na něm být umístěny objekty obsahující tekutinu, například vázy.
- Síťová zásuvka/nástrčka a přívodka se používá jako rozpojovací zařízení; rozpojovací zařízení musí zůstat v běžné činnosti.
- Nebezpečí výbuchu při chybné výměně baterie. Vyměňujte baterie pouze za stejný nebo podobný typ.

Varování:

- Nevystavujte baterii (baterie nebo sadu baterií) nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni apod.
- Před používáním tohoto systému zkontrolujte, zda napětí tohoto systému odpovídá napětí ve vaší místní síti.
- Toto zařízení neumísťujte do blízkosti silných magnetických polí.
- Toto zařízení neumísťujte na zesilovač nebo přijímač.
- Toto zařízení neumísťujte na vlhká místa, protože vlhkost zkracuje životnost laserové hlavy.
- Pokud do zařízení vnikne pevný předmět nebo tekutina, odpojte jej od elektrické zásuvky a před dalším používáním jej nechte zkontrolovat kvalifikovanou osobou.
- Přístroj nezkoušejte čistit chemickými rozpouštědly, protože by mohlo dojít k poškození povrchu. Použijte čistý suchý nebo mírně navlhčený hadřík.
- Při odpojování zástrčky napájecího kabelu od elektrické zásuvky vždy táhnete přímo za zástrčku, v žádném případě za kabel.
- Změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly schváleny společností odpovědnou za prohlášení o shodě, zbavují uživatele oprávnění k používání tohoto zařízení.
- Typový štítek je nalepen na spodní nebo zadní straně vybavení.

⚠ BATERII NEPOLYKEJTE, HROZÍ CHEMICKÉ POPÁLENÍ

Dálkový ovladač dodaný s tímto produktem obsahuje knoflíkovou baterii. Pokud knoflíkovou baterii náhodou spolknete, může způsobit vážné vnitřní popáleniny během pouhých 2 hodin a dokonce zapříčinit smrt. Uchovávejte nové a použité baterie mimo dosah dětí. Pokud přihrádku na baterii nelze řádně zavřít, přestaňte produkt používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí. Pokud si myslíte, že mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo že se nacházíte v některé části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

⚠ VAROVÁNÍ! OHROŽENÍ ŽIVOTA A RIZIKO ZRANĚNÍ U BATOLAT A MALÝCH DĚTÍ!

⚠ NEBEZPEČÍ Riziko udušení!

Zásadně neponechávejte malé děti bez dozoru s obalovým materiálem. Obalový materiál představuje riziko udušení. Děti si často neuvědomují rizika. Obalový materiál není na hraní.

Tento produkt mohou používat děti od 8 let a také osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo jsou instruovány v bezpečném používání produktu a chápou související rizika. Zabraňte dětem, aby si hrály s tímto produktem. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Tento produkt není na hraní.

NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ MAJETKU

- Tento produkt neobsahuje žádné součásti, které by si mohl uživatel opravit vlastními silami.
- Uchovávejte tento produkt mimo dosah vlhkosti nebo kapaající nebo stříkající vody!
- Neumisťujte zapálené svíčky nebo jiné zdroje otevřeného ohně na produkt nebo vedle něho.
- Před každým použitím produkt zkontrolujte! Pokud zjistíte poškození produktu nebo napájecího kabelu, přestaňte produkt používat!
- Pokud zaregistrujete kouř, neobvyklý zvuk nebo zápach, ihned produkt vypněte.
- Náhlé změny teploty mohou způsobit kondenzování vody uvnitř produktu. V takovém případě nechte produkt před další používáním nějakou dobu aklimatizovat, aby se zabránilo zkratu!
- Tento produkt nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, například radiátorů nebo jiných zařízení vyzářujících teplo!
- Tento produkt nevhazujte do ohně ani nevystavujte vysokým teplotám.

⚠ NEBEZPEČÍ!

Nezkoušejte tento produkt otevřít! Vnitřní součásti nevyžadují údržbu.

⚠ NEBEZPEČÍ! Rádiové rozhraní

- Toto zařízení vypínejte v letadlech, v nemocnicích, ve velínech nebo v blízkosti zdravotnických elektronických systémů. Vysílané bezdrátové signály mohou negativně ovlivňovat fungování citlivé elektroniky.
- Toto zařízení udržujte alespoň 20 cm od kardiostimulátorů nebo implantovaných kardioverter-defibrilátorů, protože elektromagnetické pole může narušovat fungování kardiostimulátorů.
- Vysílané rádiové vlny mohou způsobit rušení naslouchadel.
- Toto zařízení neumísťujte v blízkosti hořlavých plynů nebo do míst s potenciálním nebezpečím výbuchu (například obchod s nářevými hmotami) se zapnutými bezdrátovými komponentami, protože vyzářované rádiové vlny mohou způsobit výbuch a požár.
- Dosah rádiových vln se liší podle podmínek prostředí. V případě bezdrátového vysílání dat nelze vyloučit, že data nezachytí neoprávněně třetí strany.
- Společnost OWIM GmbH & Co KG nenese odpovědnost za rušení rádií nebo televizory způsobené neoprávněnými úpravami produktu. Společnost OWIM GmbH & Co KG dále nepřebírá žádnou odpovědnost za používání nebo nahrazení kabely a produkty, které společnost OWIM nedistribuuje. Uživatel produktu je zcela odpovědný za odstranění rušení způsobené takovou neoprávněnou úpravou produktu a také za náhradu takových produktů.

⚠ NEBEZPEČÍ! Riziko výbuchu!

Je zakázáno vhadzovat tento produkt do ohně, protože obsahuje zabudovanou baterii, která může vybuchnout.



Nezapomeňte, že nadměrný akustický tlak nebo hlasitost z produktu nebo ze sluchátek mohou vést k poškození sluchu. Vždy upravte hlasitost na příjemnou, nikoli příliš hlasitou úroveň. Pokud nastavíte příliš vysokou hlasitost produktu a používáte ji nadměrně dlouho, hrozí poškození sluchu.

VAROVÁNÍ! Pokaždé se ujistěte, že:

- produkt není vystaven přímým zdrojům tepla (například radiátory);
- na produkt nepůsobí žádné přímé sluneční záření ani jasné umělé světlo;
- produkt není vystaven působení stříkající nebo kapající vody či agresivních kapalin a nesmí se používat v blízkosti vody a především se nikdy nesmí ponořit (do blízkosti produktu nebo na něj neumísťujte předměty naplněné vodou, například vázy nebo skleničky).
- produkt se nepoužívá v bezprostřední blízkosti magnetických polí (například reproduktorů).
- na produkt nebo do jeho blízkosti nestavte zdroje otevřeného ohně (například zapálené svíčky);
- do produktu nejsou vloženy žádné cizí předměty;
- produkt není vystaven větším teplotním rozdílům, které by mohly způsobit vznik kondenzace a následně zkrat. Nicméně pokud byl produkt vystaven extrémním rozdílům teplot, před jeho zapnutím vyčkejte, dokud nedosáhne teploty prostředí (asi 2 hodiny)
- produkt není vystaven nadměrným otřesům a vibracím.
- připojené kabely jsou vždy uvedeny tak, aby se na ně nestoupalo a nezakopávalo. Hrozí nebezpečí zranění.
- na připojený kabel nejsou umístěny žádné předměty a kabel nejsou připojeny přes ostré okraje, protože by jinak mohlo dojít k jejich poškození.



UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

V žádném případě nenabíjejte nenabíjecí baterie. Baterie/nabíjecí baterie nezkratujte ani neotevírejte. Mohlo by dojít k přehřívání, požáru nebo výbuchu. V žádném případě nevhazujte baterie/nabíjecí baterie do vody ani do ohně. Nevytvářejte na baterie/nabíjecí baterie mechanický tlak.

Nebezpečí vytečení baterii/nabíjecích baterii

Zabraňte extrémním podmínkám prostředí a teplotám, které by mohly negativně ovlivnit baterie/nabíjecí baterie, například radiátory/přímé sluneční záření. Zabraňte kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi. V případě kontaktu s kyselinou baterie důkladně opláchněte poškozené místo velkým množstvím čisté vody a ihned vyhledejte lékařskou pomoc.



POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

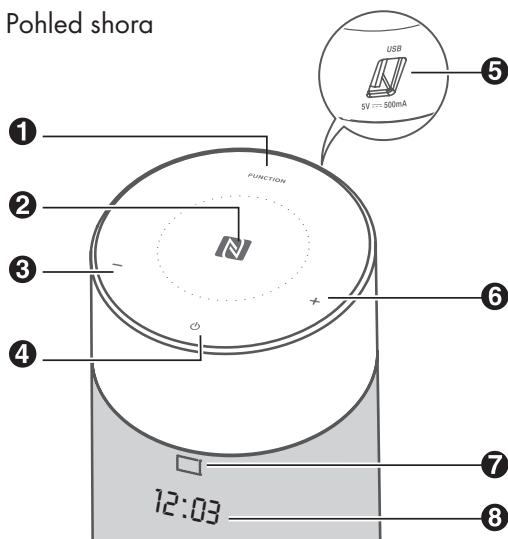
Vyteklé nebo poškozené baterie/nabíjecí baterie mohou při kontaktu způsobit popálení pokožky. Pokud k takovému případu dojde, vždy noste ochranné rukavice.

Popis součástí

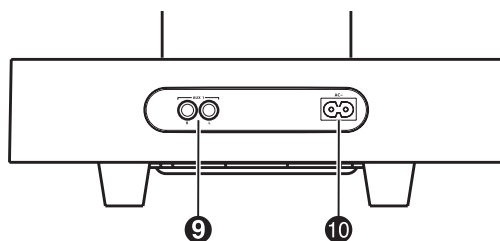
Hlavní jednotka

1. **Tlačítko FUNCTION**
Slouží k výběru funkce přehrávání.
2. **Snímací oblast NFC**
3. **Tlačítko Volume -**
Slouží ke snížení hlasitosti.
4. **⏻ tlačítko**
Zapnutí nebo vypnutí jednotky.
5. **Zásuvka USB**
Slouží k připojení zařízení USB.
6. **Tlačítko Volume +**
Slouží ke zvýšení hlasitosti.
7. **Snímač dálkového ovladače**
8. **Displej**
Zobrazuje aktuální stav.
9. **Zásuvka AUX**
Slouží k připojení externího zvukového zařízení.
10. **Elektrická zásuvka**
Zásuvka elektrického napájení.





Pohled shora

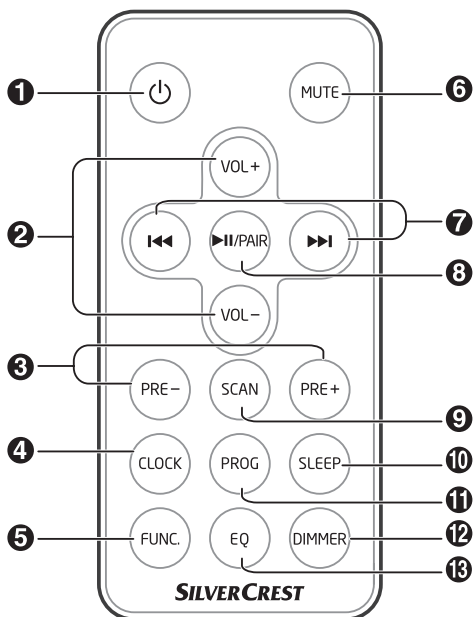


Pohled zespodu



Dálkový ovladač

- 1. **
Zapnutí nebo vypnutí jednotky.
- 2. VOL+/VOL-**
Zvyšování/snižování hlasitosti.
- 3. PRE-/PRE+**
Slouží k výběru předchozí/následující předvolby stanice.
- 4. CLOCK**
Stisknutím a podržením v pohotovostním režimu aktivujete nastavení hodin. Když je jednotka zapnutá, stisknutím zobrazíte čas.
- 5. FUNC**
Slouží k výběru funkce přehrávání.
- 6. MUTE**
Slouží k vypnutí nebo zapnutí zvuku.
- 7.  **
V režimu Bluetooth/USB slouží k přechodu na předchozí/další stopu.
V režimu FM vyladíte rozhlasovou stanici, stisknutím a podržením se budou rozhlasové stanice vyhledávat automaticky.
- 8. **
V režimu Bluetooth/USB slouží ke spuštění nebo pozastavení přehrávání.
Stisknutím a podržením aktivujete režim párování Bluetooth v režimu Bluetooth.
- 9. SCAN**
Vyhledání rozhlasové stanice.
- 10. SLEEP**
Slouží k nastavení časovače vypnutí.
- 11. PROG**
Vytvoření předvoleb rozhlasových stanic.
- 12. DIMMER**
Nastavení úrovně jasu.
- 13. EQ**
Výběr přednastaveného zvukového efektu.



Technické údaje

Obecné

Požadavky na napájení:	220 - 240 Vstř. ~ 50/60 Hz
Příkon:	35 W
Výstupní výkon:	25 W x 2 + 50 W
Celkové harmonické zkreslení:	1 % (1 kHz, 1 W)
Citlivost vstupu zvuku:	500 mV
Kmitočtová charakteristika:	40 Hz - 20 kHz
Rozsah ladění:	87,5 - 108 MHz
Rozměry jednotky (Š x H x V):	Φ288 x 1192 mm

Reproduktor

Přední impedance:	8 Ω
Impedance wooferu:	4 Ω

Bluetooth

Verze:	V4.2
Maximální vysílací výkon:	< 20 dBm
Frekvenční pásma:	2402 MHz ~2480 MHz

Dálkový ovladač

Vzdálenost:	6 m
Úhel:	30°
Typ baterie:	CR2025

Změna technických údajů a designu bez předchozího upozornění vyhrazena

Před použitím

⚠ Poznámka:

Veškeré součásti musí být vybaleny a obalový materiál musí být kompletně odstraněn.

Před použitím ověřte, zda je obsah krabice úplný a nepoškozený!

Příprava dálkového ovladače

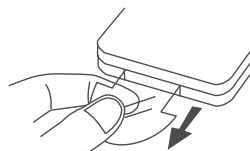
Dodaný dálkový ovladač umožňuje ovládat zařízení ze vzdálenosti.

I když používáte dálkový ovladač v účinném dosahu (6 m), dálkové ovládání nemusí být možné, pokud se mezi jednotkou a dálkovým ovladačem nacházejí překážky.

Používáte-li dálkový ovladač v blízkosti jiných produktů, které vyzařují ultrafialové paprsky nebo pokud v blízkosti tohoto produktu používáte jiná zařízení, která jsou dálkově ovládána ultrafialovými paprsky, dálkový ovladač nemusí fungovat správně. Naopak jiná zařízení nemusí fungovat správně.

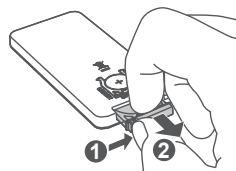
První použití

Zařízení obsahuje předinstalovanou lithiovou baterii CR2025. Abyste aktivovali baterii dálkového ovladače, odstraňte ochrannou západku.

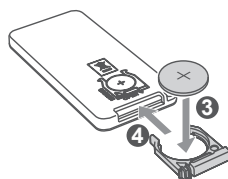


Výměna baterie dálkového ovladače

1. Posuňte výstupek na boční straně přihrádky baterie.
2. Vytáhněte přihrádku na baterie a vyjměte starou baterii.



3. Vložte novou baterii CR2025 do přihrádky na baterii se správnou polaritou (+/-) podle označení.
4. Přihrádku na baterie zasuňte zpět do otvoru.



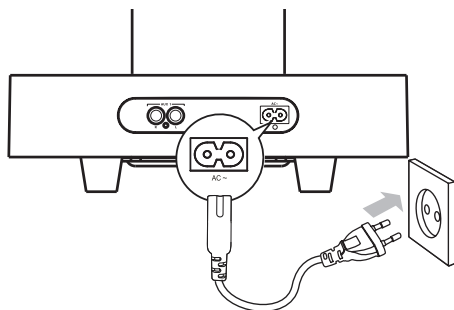
Zásady používání baterií

- Baterie vkládejte se správně zorientovanou kladnou „+“ a zápornou „-“ polaritou.
- Používejte baterie stejného typu. V žádném případě nepoužívejte společně různé typy baterií.
- Lze používat nabíjecí i nenabíjecí baterie. Přečtěte si upozornění uvedená na štítcích.
- Nebudete-li dálkový ovladač delší dobu (déle než měsíc) používat, vyjměte z něho baterii, aby se zabránilo vytečení.
- Pokud baterie vytečou, vytřete vyteklou tekutinu uvnitř přihrádky na baterie a vložte nové baterie.
- Používejte pouze určené baterie.
- Nekombinujte nové a staré baterie.
- Baterie nezahřívejte ani nerozebírejte. Baterie v žádném případě neházejte do ohně ani do vody.
- Baterie nepřenášejte ani neskladujte s jinými kovovými předměty. V opačném případě by mohlo dojít ke zkratu, úniku nebo výbuchu.
- V žádném případě baterii nenabíjejte, dokud si neověříte, že se jedná o nabíjecí baterii.

Připojení napájení

Hrozí nebezpečí poškození zařízení! Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně zařízení.

Připojte síťový napájecí kabel k napájecí zásuvce na této jednotce a k elektrické zásuvce na stěně.



Nastavení hodin

Aby bylo možné nastavit hodiny ručně, musí se nacházet v režimu STANDBY.

1. V pohotovostním režimu stiskněte a podržte tlačítko **CLOCK** na dálkovém ovladači, dokud nezačnou blikat číslice hodin.
2. Stisknutím tlačítek **◀◀** / **▶▶** na dálkovém ovladači upravte blikající číslice hodin a potom potvrďte stisknutím tlačítka **CLOCK** na dálkovém ovladači. Po dokončení blikají číslice minut.
3. Stisknutím tlačítek **◀◀** / **▶▶** upravte blikající číslice minut a potom potvrďte stisknutím tlačítek **CLOCK** na dálkovém ovladači.



Obecná obsluha

Pohotovostní/zapnutý režim

Při prvním připojení k elektrické zásuvce bude reproduktor v pohotovostním režimu.

- Stisknutím tlačítka **⏻** na reproduktoru nebo na dálkovém ovladači zapnete reproduktor.
- Jednotka se přepne na naposledy vybraný zdroj.
- Stisknutím tlačítka **⏻** na jednotce nebo na dálkovém ovladači přepnete jednotku zpět do pohotovostního režimu.

! Poznámka:

- Nebudete-li jednotku delší dobu používat, odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky.
- Pokud v režimu **BT** (Bluetooth), **USB** nebo **AUX** není na vstupu žádný signál, jednotka se během 15 minut automaticky vypne.

Výběr režimů

Stisknutím tlačítka **FUNCTION** na jednotce nebo tlačítka **FUNC.** na dálkovém ovladači můžete přepínat mezi režimy **AUX, TUNER, USB** a **Bluetooth**. Vybraný režim se zobrazí na displeji.

Výběr ekvalizéru

Opakovaným stisknutím tlačítka **EQ** na dálkovém ovladači během přehrávání můžete vybrat přednastavené ekvalizéry Flat, Music, Movie.

Nastavení úrovně hlasitosti

- Stisknutím tlačítek **VOL+ / VOL-** nastavte hlasitost.
- Chcete-li vypnout zvuk, stiskněte tlačítko **MUTE** na dálkovém ovladači. Dalším stisknutím tlačítka **MUTE** nebo stisknutím tlačítek **VOL+ / VOL-** obnovíte normální poslech.

Nastavení jasu

Opakovaným stisknutím tlačítka **DIMMER** vyberte různé úrovně jasu displeje.

Nastavení časovače vypnutí

Toto zařízení se může po uplynutí nastaveného intervalu automaticky přepnout do pohotovostního režimu.

Opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP** na dálkovém ovladači vyberte požadovaný počet minut. Počty minut se zobrazí v následujícím pořadí:

S120 → S90 → S60 → S30 → S15 → S10 → 00

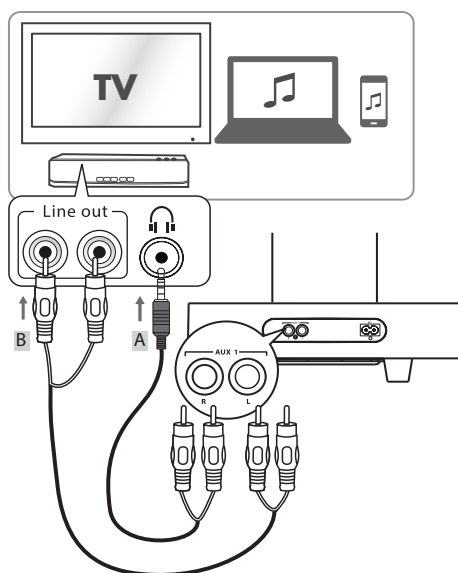
Používání AUX

Prostřednictvím jednotky lze také přehrávat zvuk z externího audiozařízení.

1. Zkontrolujte, zda je jednotka připojena k TV nebo externímu zvukovému zařízení.

A: Použijte kabel zvuku 3,5 mm na RCA (dodaný) k připojení zásuvky sluchátek na televizoru k zásuvce **AUX R/L** na jednotce.

B: Použijte zvukový kabel RCA na RCA (není součástí dodávky) k připojení výstupu zvuku televizoru k zásuvce **AUX R/L** na jednotce.



2. Stisknutím tlačítka **FUNCTION** na jednotce nebo tlačítka **FUNC** na dálkovém ovladači vyberte **AUX** pro vaše připojení.
3. Ovládejte funkce přehrávání přímo na externím audiozařízení.
4. Stisknutím **VOL+ / VOL-** nastavte požadovanou hlasitost.

Používání funkce Bluetooth

Můžete poslouchat skladby z mediálního zařízení, pokud je připojeno k jednotce prostřednictvím Bluetooth.

Párování zařízení vybavených funkcí Bluetooth

- Provozní dosah mezi touto jednotkou a zařízením je přibližně 8 metrů (bez překážky mezi zařízením Bluetooth a touto jednotkou).
- Než připojíte zařízení Bluetooth k této jednotce, seznámete s jeho funkcemi.
- Není zaručena kompatibilita se všemi přístroji Bluetooth.
- Překážky mezi zařízením a jednotkou mohou omezovat provozní dosah.
- Pokud je signál slabý, přijímač Bluetooth se může odpojit, ale automaticky znovu přejde do režimu párování.

Chcete-li připojit vaše zařízení k jednotce prostřednictvím rozhraní Bluetooth:

1. Stisknutím tlačítka **FUNCTION** na hlavní jednotce nebo tlačítka **FUNC** na dálkovém ovladači vyberte režim **BLuT** (Bluetooth). Pokud přehrávač není spárován se žádným přístrojem Bluetooth, na displeji se zobrazí „**NO BT**“.
2. Aktivujte vaše zařízení Bluetooth a vyberte režim hledání. Na zařízení Bluetooth se zobrazí „**SST 100 A1**“.
Pokud jednotku nelze najít, stisknutím a podržením tlačítka **▶II/PAIR** na dálkovém ovladači aktivujte párování Bluetooth. Na displeji se zobrazí „**PAIR**“.
3. V seznamu párování vyberte položku „**SST 100 A1**“. Když je párování úspěšné, na panelu se zobrazí „**BLuT**“.
4. Přehrávejte hudbu z připojeného přístroje Bluetooth.

Pokyny pro odpojení rozhraní Bluetooth:

- Přepněte na jinou funkci přehrávače.
- Deaktivujte funkci z vašeho zařízení Bluetooth.
- Stiskněte a podržte tlačítko **▶II/PAIR** na dálkovém ovladači.

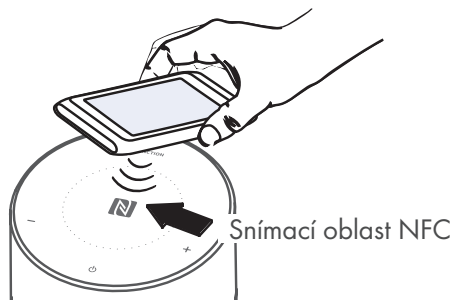
! Poznámka:

- V případě potřeby zadejte heslo „**0000**“.
- Pokud se s touto jednotkou do 2 minut nespáruje žádné jiné zařízení Bluetooth, jednotka obnoví předchozí připojení.
- Zařízení se rovněž odpojí, když se vaše zařízení přesune mimo provozní rozsah.
- Chcete-li znovu připojit vaše zařízení k tomuto zařízení, umístěte jej do provozního rozsahu.
- Dojde-li k přesunu zařízení mimo provozní rozsah, po jeho návratu zpět zkontrolujte, zda je stále připojeno k této jednotce.
- Pokud je připojeno, na panelu displeje je zobrazeno „**BLuT**“.
- Pokud je připojení přerušeno, na panelu displeje je zobrazeno „**NO BT**“. Podle pokynů znovu spárujte vaše zařízení s tímto zařízením.

Používání technologie NFC (Near Field Communication)

Spárujte vaše mobilní zařízení, které je vybaveno technologií NFC, jediným klepnutím přímo s touto jednotkou.

1. Aktivujte funkci NFC ve vašem mobilním zařízení.
2. Klepněte mobilním zařízením na ikonu **NFC** na jednotce. Zařízení zavibruje a zobrazí se zpráva. Vaše jednotka se automaticky přepne do režimu **Bluetooth**.



3. Funkce přehrávání můžete ovládat přímo z vašeho mobilního zařízení.
4. Chcete-li se odpojit, klepnutím mobilního zařízení na ikonu **NFC** odpojte jednotku nebo deaktivujte technologii **NFC** z vašeho mobilního zařízení.

❗ **Poznámka:**

- Funkce NFC funguje pouze s mobilními zařízeními, která podporují technologii NFC (funkce vysílání zvuku).
- Aby se bylo možné připojit prostřednictvím NFC, bude možná třeba sejmout kryt vašeho mobilního zařízení.

Poslech hudby ze zařízení Bluetooth

Pokud připojené zařízení Bluetooth podporuje profil Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), můžete přes toto zařízení poslouchat skladby uložené v jiném zařízení.

Pokud jiné zařízení také podporuje profil Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), můžete ovládat přehrávání hudby v jiném zařízení pomocí dálkového ovladače této jednotky.

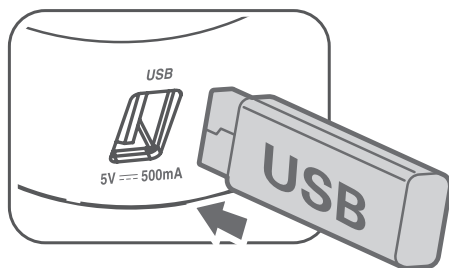
1. Spárujte jiné zařízení s tímto zařízením.
2. Přehrávejte hudby prostřednictvím vašeho zařízení (pokud podporuje A2DP).
3. Ovládejte přehrávání dodaným dálkovým ovladačem (pokud podporuje AVRCP).

Chcete-li pozastavit/obnovit přehrávání, stiskněte tlačítko **▶II/PAIR** na dálkovém ovladači.

Chcete-li přejít na stopu, stiskněte tlačítka **◀◀ / ▶▶** na dálkovém ovladači.

Používání USB

1. Připojte zařízení USB.



2. Stisknutím tlačítka **FUNCTION** na jednotce nebo stisknutím tlačítka **FUNC.** na dálkovém ovladači vyberte zdroj **USB**.
3. Bude automaticky zahájeno přehrávání. Pokud se přehrávání nezahájí automaticky, vyberte titul/kapitolu skladby a potom stiskněte tlačítko **▶II/PAIR** na dálkovém ovladači.

Používání FM

Automatické vyhledání a uložení předvoleb stanic

1. Stisknutím tlačítka **FUNCTION** na jednotce nebo stisknutím tlačítka **FUNC.** na dálkovém ovladači vyberte zdroj **TUNER**.
2. Stisknutím tlačítka **SCAN** aktivujete automatické programování. Všechny dostupné stanice se naprogramují podle intenzity příjmu vlnového pásma.

První naprogramovaná stanice se začne automaticky přehrávat.

Naladění předvolby rádiové stanice

Stisknutím tlačítek **PRE-/PRE+** přeskočíte na předchozí/další předvolbu rozhlasové stanice.

Naladění stanice

Stiskněte a podržte tlačítka **◀◀ / ▶▶** na dálkovém ovladači. Frekvence se bude automaticky měnit dolů a nahoru, dokud nebude nalezena stanice.

❗ **Poznámka:**

Hledání se nemusí zastavit na stanici s velmi slabým signálem.

Opakovaným stisknutím tlačítek **◀◀ / ▶▶** na dálkovém ovladači vyhledejte požadovanou stanici.

Každým stisknutím tlačítek **◀◀ / ▶▶** se změní frekvence o 0,1 MHz. Pokud je příjem stále slabý, zkuste rádio přemístit.

Ruční nastavení předvoleb rozhlasových stanic

Lze přednastavit až 20 stanic FM.

1. Vyladte požadovanou stanici a potom stiskněte tlačítko **PROG** na dálkovém ovladači.
2. Stisknutím tlačítek **PRE-/PRE+** na dálkovém ovladači vyberte číslo předvolby.
3. Stisknutím tlačítka **PROG** na dálkovém ovladači uložte stanici.
4. Zopakujte výše uvedené kroky 1 až 3 pro každou stanici, kterou chcete uložit do paměti pod číslem předvolby.

Skladování mimo používání

Tuto jednotku skladujte na suchém místě chráněném před prachem a přímým slunečním zářením.

Čištění

- Před čišněním produkt vypněte a odpojte všechny zástrčky!
- K čištění nepoužívejte žádné čisticí prostředky na bázi kyselin, abrazivních složek nebo rozpouštědel. V opačném případě může dojít k poškození produktu.
- Vnější povrch produktu pouze otřete měkkým a suchým hadříkem.

- K odstranění odolnějšího znečištění lze použít jemný čisticí prostředek.
- Pokud dojde k poškození produktu, například při poškození pláště, pokud do zařízení vnikla kapalina nebo cizí předměty nebo pokud byl produkt vystaven dešti nebo vlhku, je nezbytná jeho oprava.
- Pokud zařízení nefunguje správně nebo pokud došlo k jeho pádu, je rovněž vyžadována oprava. Pokud z produktu vychází kouř, neobvyklé zvuky nebo zápach, ihned jej vypněte. V takových případech nelze produkt používat, dokud jej nezkontroluje autorizovaný servisní pracovník. Toto zařízení smí opravovat pouze kvalifikovaný pracovník. Zásadně neotevírejte plášť produktu.
- K čištění produktu používejte pouze čistý a suchý hadřík a zásadně nepoužívejte korozivní kapaliny. K odstranění tuhé špíny použijte mírně navlhčený hadřík a jemný čisticí prostředek.

Odstraňování potíží

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami. Při používání zařízení může dojít k potížím. Než se obrátíte na servis, projděte si následující body.

Žádné napájení

- Zkontrolujte, zda je napájecí šňůra správně připojena k přístroji.
- Zkontrolujte, zda je elektrická zásuvka pod napětím.
- Zapněte přístroj stisknutím pohotovostního tlačítka.

Dálkový ovladač nefunguje

- Než stisknete některé tlačítko ovládání přehrávání, nejdříve vyberte správný zdroj.
- Přiblížte dálkový ovladač k přístroji.
- Zkontrolujte, zda jsou polarity (+/-) vložené baterie správně zorientovány.
- Vyměňte baterii.
- Dálkový ovladač namířte přímo na snímač na přední straně zařízení.

Nastavení hodin se vymazalo

- Byla přerušena dodávka energie nebo byl odpojen napájecí kabel.
- Znovu nastavte hodiny.

Přístroj nereaguje

- Odpojte a znovu připojte zásuvku střídavého proudu a jednotku znovu zapněte.

Nelze najít název Bluetooth tohoto přístroje ve druhém přístroji Bluetooth pro párování Bluetooth

- Zkontrolujte, zda je jednotka zapnutá.
- Zkontrolujte, zda je ve vašem zařízení Bluetooth aktivována funkce Bluetooth.

Toto je funkce vypnutí po 15 minutách, což je jeden z požadavků normy ERPII na úsporu energie

- Když je hladina signálu externího vstupu reproduktoru příliš nízká, reproduktor se po 15 minutách automaticky vypne. Zvyšte hlasitost externího zařízení.

Likvidace

Balící materiál je šetrný k životnímu prostředí a lze jej zlikvidovat v místním recyklačním zařízení.

Pokyny pro likvidaci vyřazeného produktu vám poskytnou orgány místní samosprávy.



Symbol přeškrtnuté popelnice s kolečky označuje, že toto zařízení podléhá směrnici 2012/19/EU. Tato směrnice stanoví, že po skončení životnosti nesmí být toto zařízení zlikvidováno s běžným komunálním odpadem, ale musí být odevzdáno do speciálních sběrů, recyklačních dvorů nebo společností zajišťujícím likvidaci odpadů.

Tato likvidace je pro vás bezplatná. Chraňte životní prostředí a řádně likvidujte odpady.

Další informace vám poskytne místní společnost pro likvidaci odpadů nebo obecní úřad.

Myslete na životní prostředí a na vaše vlastní zdraví. Vybité baterie odevzdejte do oddělených sběrných nádob. Lze je najít v mnoha veřejných objektech nebo v prodejnách baterií.



Nesprávná likvidace baterií může poškodit životní prostředí!

V žádném případě nelikvidujte baterie s běžným komunálním odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a vztahují se na ně předpisy pro likvidaci nebezpečného odpadu. Níže jsou uvedeny chemické značky těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie proto odevzdejte v místní sběrně.

Zjednodušené prohlášení o shodě EU

Společnost OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, NĚMECKO tímto prohlašuje, že produkt BLUETOOTH® SOUNDTOWER HG03084 vyhovuje směrnici 2014/53/EU, 2011/65/EU a 2009/125/ES.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

www.owim.com



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG03084
Version: 06 / 2017

IAN 293926

